Union of the European Phoniatricians

Main Topics

News from the Board

News from different Nations

UEP Congress 2014 in Moscow

Foundation of the European Academy of Phoniatrics EAP

Annual Bulletin 2013
Preface

Dear UEP colleagues, the reorganisation process of the Union of the European Phoniatricians is prospering. In 2013, 7 further countries joined us: Kingdom of Bahrain, China, Lithuania, Mexico, Slovenia, United Arab Emirates, and Uzbekistan. At present, we have **196 UEP members from 31 countries**. I cordially thank the current National UEP coordinators for their readiness to help:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>National UEP Coordinator</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Albania</td>
<td>Emirjona Vajushi MD, Tirana</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zaharia Kloidiana, Tirana</td>
</tr>
<tr>
<td>Austria</td>
<td>Professor Wolfgang Bigenzahn, President of the Section of Phoniatics of the Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery, Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Professor Patrick Zorowka, Innsbruck</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ao.Prof. Berit Schneider-Stickler, Wien</td>
</tr>
<tr>
<td>Kingdom of Bahrain</td>
<td>Dr. Hala Shelya, MD, IDOHNS, Manama</td>
</tr>
<tr>
<td>Belarus</td>
<td>Natallia Kanoika MD, Head of The Phoniatrics Department of Republican Scientific and Practical Centre of Otorhinolaryngology, Minsk, Belarus</td>
</tr>
<tr>
<td>Belgium</td>
<td>Prof. Gauthier Desuter MD MSc, Université catholique de Louvain, Leuven</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Willy Wellens MD PhD, deserved UEMS representative of UEP, Leuven</td>
</tr>
<tr>
<td>China</td>
<td>Jingming Duan MD, Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Prof. Liyan Han, Beijing</td>
</tr>
<tr>
<td>Czech Republic</td>
<td>Jakub Drsata MD, PhD, Head of the Czech Phoniatic Society, Hradec</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kralove</td>
</tr>
<tr>
<td>Denmark</td>
<td>Mette Pedersen, FRSM Dr.med.Sci. et h.c., Copenhagen</td>
</tr>
<tr>
<td>Egypt</td>
<td>Professor M. Nasser Kotby MD, MCh, FRCS (AH)ED, President of the Egyptian Society of Phoniatics and Logopedics, Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Professor Mahmoud Youssef MD, Secretary of the Egyptian Society of Phoniatics and Logopedics, Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td>Finland</td>
<td>Mari Qvarnström MD PhD, Chairwoman of the Finnish Society of Phoniatricians, Kuopio</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sarkku Vilpas MD, Secretary of the Finnish Society of Phoniatricians, Tampere</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ahmed Geneid, MD PhD, Treasurer and Legal Officer of UEP, Helsinki, Finland</td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>Virginie Woisard MD PhD, in UEP representative of the Société Française de Phoniatrie, Conseil d'Administration de la Société Française de Phoniatrie et des Pathologies de la Communication, Vice-President of the European Academy of Phoniatics (EAP), Toulouse</td>
</tr>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>Professor Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Past-President of the German Society of Phoniatics and Pedaudiology, President of UEP, Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Prof. Christiane Neuschaefer-Rube, President of EAP, Aachen</td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>As. Prof. Antonio Schindler, Vice-President of UEP, President of the Italian Society of Logopedics and Phoniatrics, Board member of the Italian Society of Audiology and Phoniatrics, Milan</td>
</tr>
<tr>
<td>Lithuania</td>
<td>Prof. Virgilijus Uloza MD, member of the Group</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Phoniatrics/Communication Disorders of the UEMS ORL Section, Lithuanian University of Health Sciences, Kaunas</td>
</tr>
<tr>
<td>Mexico</td>
<td>Professor Rosa Eugenia Chávez Calderón, Mexico City</td>
</tr>
<tr>
<td>Netherlands</td>
<td>Prof. Dr. Felix I.C.R.S. de Jong, Veghel</td>
</tr>
<tr>
<td>Poland</td>
<td>As. Professor Bozena Wiskirska-Woznica, President of the Phoniatrics Section of the Polish Society of Oto-Rhino-Laryngologists and Head and</td>
</tr>
<tr>
<td>Country</td>
<td>Members</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td>Professor Manuel Pais-Clemente, President of the World Voice Consortium, Porto</td>
</tr>
<tr>
<td>Romania</td>
<td>Cipriana Perederco MD, Bucharest</td>
</tr>
<tr>
<td>Russia</td>
<td>Docent Ekaterina Osipenko, Chairwoman of Phoniaticians Section of the Russian ENT Society, UEP Congress President 2014, General Secretary of EAP, Moscow</td>
</tr>
<tr>
<td>Saudi Arabia</td>
<td>Ass. Professor Khalid Al Malki, Riyadh</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ass. Professor Mohamed Farahat, Riyadh</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ass. Professor Tamer Mesallam MD PhD, Riyadh</td>
</tr>
<tr>
<td>Slovakia</td>
<td>MUDr. Dagmar Voilutova, The Head of the Phoniatic Society of Slovakia, Bratislava</td>
</tr>
<tr>
<td>Slovenia</td>
<td>Prof. Irena Hocevar-Boltezar, Ljubljana</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>The Head of Phoniatic branch of Audiology-Phoniatic Section of Slovenia</td>
</tr>
<tr>
<td>Spain</td>
<td>Dra. Ana Martinez Arellano MD, Pamplona</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Profesora Dra. Cori Casanova Barbera, Barcelona</td>
</tr>
<tr>
<td>Sweden</td>
<td>Malin Josefsson, president of the Swedish Phoniatic Society, Lund</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Docent Per-Ake Lindestad, vice president of the Swedish Phoniatic Society, Stockholm</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Staffan Moren, secretary of the Swedish Phoniatic Society, Uppsala</td>
</tr>
<tr>
<td>Switzerland</td>
<td>Doc. Dorothe Veraguth, Past-President of the Swiss Society of Phoniaticians, Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td>Turkey</td>
<td>As. Professor Haldun Oguz, General Secretary of the Professional Voice Society, Ankara</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Prof. Mehmet Akif Kilic, M.D., Kahramanmar theyas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sevtap Akbulut, M.D., Istanbul</td>
</tr>
<tr>
<td>United Arab Emirates</td>
<td>Dr. Adeeba Abdulla Alnajjar, Dubai Health Authority, Dubai</td>
</tr>
<tr>
<td>United Kingdom</td>
<td>John Rubin MD, FACS, FRCS, London</td>
</tr>
<tr>
<td>Uzbekistan</td>
<td>Sherzod Gulyamov MD, Tashkent</td>
</tr>
</tbody>
</table>

According to the **new by-laws**, documented on the [UEP homepage](http://www.phoniatrics-uep.org), physicians who are active in phoniatics (retired colleagues as well) can **become a UEP member**. Interested colleagues are kindly asked to fill in their data and to answer some questions in the new UEP internet form.

The link is: UEP homepage [www.phoniatrics-uep.org](http://www.phoniatrics-uep.org), then click on “Join Now” in the right upper corner or you click on “Membership”, then on “Become a member”.

**The present state of the board** is:
- Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, president, Münster, Germany
- Antonio Schindler, vice-president, Turin, Italy
- Ekaterina Osipenko, congress president, Moscow, Russia
- Lucyna Schalen, past-president, Lund, Sweden
- Jakub Drsata, secretary, Hradec Kralove, Czech Republic
- Ahmed Geneid, treasurer, Helsinki, Finland
- Christiane Neuschaefer-Rube, 1. UEMS-Representative, Aachen, Germany
- Bozena Wiskirska-Woznica, 2. UEMS-Representative, Poznan, Poland
- Nasser Kotby, representative of UEP members of extra-european countries, Cairo, Egypt.
Ahmed Geneid, Helsinki, Finland, is legal officer of UEP. Irena Hocevar-Boltezar, Ljubljana, Slovenia, and Igor Kastyro, Moscow, Russia, are the auditors. Peter Matulat, Münster, Germany, is the webmaster of UEP.

The office of UEP resides in Münster, Germany.

We hope that UEP will prosper in the future. UEP will bring together phoniatric colleagues and will promote team spirit and cooperation.

UEP offers to:

- promote the medical, scientific and professional development of phoniatrics
- be a platform for exchange of expert knowledge, clinical experience and scientific work in this area
- promote the contact and cooperation among phoniatricians in Europe, its neighbouring countries and worldwide those countries who have put the European model of phoniatrics into practice
- function as an umbrella for all phoniatric colleagues, giving information and advice in cases of professional problems.

To achieve these goals the Union:

- informs about and organises scientific and professional meetings and congresses
- appoints committees for special purposes
- maintains a website that puts out information for its members and for the general public
- acts as the representative of its members on medical and non-medical scientific and professional corporations and in public
- cooperates with other medical and non-medical organisations.

To support its activities, the Union may accept donations and bequests.

Keeping up the fine tradition of the former annual UEP bulletins, we like to present the UEP bulletin 2013. With best thanks to the UEP colleagues, who contributed their reports and to Peter Matulat, the webmaster of UEP, who helped to realise the bulletin 2013 in this layout,

Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, President of UEP.
Index of Contents:

Preface .......................................................................................................................... 2
Index of Contents: ..................................................................................................... 5
News from the Board ............................................................................................... 6
Report of the President ............................................................................................ 6
Report of the Vice-President .................................................................................... 15
Report of the Secretary ........................................................................................... 16
Report of the Treasurer ............................................................................................ 16
Report of the UEMS Representative ....................................................................... 17
Report of the representative of UEP members of extra-European countries .......... 18
Report of the Webmaster .......................................................................................... 19
Minutes UEP Annual General Meeting .................................................................... 21
UEP Working Group on WHO/ICD11 process ....................................................... 23
European Manual of Medicine: Volume Phoniatries ................................................ 24
Foundation of the European Academy of Phoniatries (EAP) ................................. 27
European Academy of Phoniatries (EAP) – The next steps .................................. 29
Section of Phoniatries in Albania ............................................................................ 30
Phoniatries in Austria ................................................................................................ 31
Phoniatries in Kingdom of Bahrain .......................................................................... 33
Phoniatries in Belarus ............................................................................................... 33
Phoniatries in Belgium .............................................................................................. 35
Phoniatries in China .................................................................................................. 36
Phoniatries in Czech Republic .................................................................................. 36
Phoniatries in Denmark ............................................................................................ 38
Phoniatries in Egypt .................................................................................................. 39
Phoniatries in Finland .............................................................................................. 40
Phoniatries in France ................................................................................................ 42
Phoniatries in Germany ............................................................................................ 43
Phoniatries in Italy ..................................................................................................... 46
Phoniatries in Mexico ............................................................................................... 47
Phoniatries in The Netherlands ............................................................................... 49
Phoniatries in Poland ................................................................................................ 49
Phoniatries in Romania ............................................................................................ 50
Phoniatries in Russia ................................................................................................. 51
Phoniatries in Saudi Arabia ..................................................................................... 53
Phoniatries in Slovakia ............................................................................................. 55
Phoniatries in Slovenia ............................................................................................. 56
Phoniatries in Spain ................................................................................................... 56
Phoniatries in Sweden ............................................................................................... 59
Phoniatries in Switzerland ......................................................................................... 60
Phoniatries in Turkey ................................................................................................ 61
Phoniatries in the United Kingdom .......................................................................... 62
World Voice Day 2013 ............................................................................................. 63
World Swallowing Day 2013 ................................................................................... 67
Preparation of UEP Congress 2014 in Moscow ....................................................... 71
Obituary Prof. Karel Vrtička ................................................................................... 73
Obituary Dr. Marc Yana .......................................................................................... 75
List of UEP members ............................................................................................... 76
Imprint ....................................................................................................................... 80
News from the Board

Report of the President

27 new UEP members could be recruited in 2013, see page 16, report of the secretary, please.

The present 196 UEP members come from 31 countries being represented by UEP National Coordinators, providing a recruiting network.

All new UEP members get a UEP membership certificate by post.

In 2013, 5 UEP members became honorary members of UEP, see minutes of the General Annual Meeting, page 21, please). For honorary UEP members, a new certificate of honorary UEP membership was developed by Frantisek Sram, Joseph Sopko, Jürgen Wendler, Felix de Jong and the President, supported by the high school graduate Oliver Kötter from Münster, who is excellent in design.

Because of health problems, this certificate could not be handed to Dr. André Muller, Morges, on occasion of a UEP meeting but –on basis of a board decision- was sent to him by post.

The UEP members Prof. Karel Vrticka, Lucerne, and Dr. Marc Yana, St. Denis, died. For obituaries, see pages 73 and 75, please.

Continuously, data of European and international congresses and symposia have been collected by the president to timely provide information to the UEP members.

On preparation and initiative of the UEP President and with support of the UEP board, the national UEP coordinators, and a delegate of our partner IAPA, the European Academy of Phoniatriacs (EAP) was founded as subsidiary of UEP on 6th September 2013 in Aachen (see page 27, please).

We are developing a new UEP/EAP flyer. These flyers may be requested by the national UEP coordinators for recruiting new members and in addition by all UEP members for display on congresses.

The General Annual Meeting of UEP 2013 was organised in Turin, Italy. For the minutes see page 21, please.

In 2013 some UEP guest sessions were organized to make UEP more popular and to consolidate interdisciplinary contacts. We want to cordially thank the Congress Presidents, the boards and their teams for the opportunity to present activities of UEP members:
1. For the 2nd Meeting of the European Academy of ORL-HNS and the European Confederation of ORL-HNS in Nice, 27th-30th April 2013, our former UEP treasurer Virginie Woisard MD, Toulouse, had the opportunity to organise UEP courses.

www.eaorlhnsnice2013.com

Instructional courses by UEP:
- Schweizer Valerie (Switzerland) - Velopharyngeal insufficiency
- Wiskirksa-Woznica Bozena (Poland) - Auditory processing disorders
- Woisard Virginie (France) - Intelligibility tests in audiology and in speech disorders
- am Zehnhoff-Dinneisen Antoinette (Germany) - Ototoxicity in children
- Dejonckere Philippe (Belgium) - Professional Voice
- Sala Eeva (Finland) - Voice ergonomics apply to ENT functional disorders.

On occasion of this congress, a UEP board meeting took place:
2. For the 20th World Congress of the International Federation of Otolaryngological Societies (IFOS) in Seoul, Korea, 1st -5th June 2013, in the subspeciality Phoniatrics and Audiology (Chair: Prof. Manfred Gross, Germany) 2 UEP members had the opportunity to organise symposia:

www.ifosseoul2013.com
SP 94 Contemporary Evaluation of Dysphonia II
Chair: Jin Ho SOHN
Moderator: Ekaterina Osipenko
Speakers: Michael Döllinger
           Ekaterina Osipenko
           Mónica Saavedra Ortega
           Mette Pedersen
           Virgilijus Ulozas
           Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen

From left to right:
Mette Pedersen,
Ekaterina Osipenko, Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen,
Michael Döllinger,
Jin Ho SOHN

SP 107 Training Programs for Medical Specialists in Audiology and Phoniatrics
Chair: Manfred Gross
Moderator: Christiane Neuschaefer-Rube
Speakers: Doris-Eva Bamiou
          Greg Leigh
          Christiane Neuschaefer-Rube
          Masae Shiroma
          Emily A. Tobey
          Manfred Gross

Participants of the IFOS Congress: from left to right:
Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Manfred Gross,
Jose Barajas (IAPA), Ekaterina Osipenko, Katrin Neumann, Nasser Kotby,
Christiane Neuschaefer-Rube
On occasion of this congress the UEP president Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen and the 1. representative of UEP in the Union of European Medical Specialists (UEMS), Christiane Neuschaefer-Rube, had a talk with the decisive representatives of the European ENT bodies: Prof. Marc Remacle, President of CEORL-HNS; Prof. Manuel Bernal-Sprekelsen, President of EAORL&HNS; Prof. Karl Hörmann, President of the ENT Section of UEMS. They were very pleased with our plan to found a European Academy of Phoniatriecs (EAP), see page 27, please.

3. For the 10th Pan-European Voice Conference (PEVOC) in Prague, Czech Republic, 21st-24th August 2013, UEP had the opportunity to organise two UEP Guest Sessions.

www.pevoc.org

The session with the title Voice and hormonal treatment in transgender people was coordinated by Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen with the help of the managerial senior physician Dirk Deuster MD, Münster, Germany:

- Voice and (trans-)gender
  Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen (Germany)
- Sex hormones and the larynx
  Berit Schneider-Stickler (Austria)
- Hormonal treatment in transsexualism
  Vladimir Weiss (Czech Republic)
- Transsexuality – definition and treatment
  Petr Weiss (Czech Republic)
- Testosterone induced voice changes in female-to-male-transgenders
  Dirk Deuster (Germany)
- Voice assessment and voice therapy in female-to-male transgender clients under hormonal treatment
  Ulrika Nygren (Sweden).
A second session with the topic **Personality** and the title **Voice in relation to coping and personality in the framework of voice ergonomics** was organised by Prof. Felix de Jong, Veghel, and performed by him and Dr. Dirk Deuster, phoniatrician and psychotherapist, Münster:

*Felix de Jong and Dirk Deuster*

On 22nd August 2013, 18.00 o’clock, in the West Hall of the Rudolfinum in Prague, the **first meeting of UEP members** took place to prepare the **foundation assembly of the European Academy of Phoniatrics (EAP) in Aachen** on 6th September 2013. The UEP president Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen asked for **discussion of the first version of by-laws for the EAP**.

4. UEP had the opportunity to organize two seminars on the IALP Congress in Turin, which were coordinated by:

- Prof. Felix De Jong, Veghel, The Netherlands, Topic Gender Vocology and
- Prof. Ute Pröschel, Datteln, Germany, Topic Velopharyngeal Insufficiency
UEP Short Seminar - Gender Vocology

Chairs: Andrea Cavalot (Italy) - Christiane Neuschaefler-Rube (Germany)
Title: Gender specific voice fitting in transgender
Speakers: Felix de Jong (The Netherlands)
          Christiane Neuschaefler-Rube (Germany)
UEP Short Seminar: Velar Insufficiency

Chairs: Virginie Woisard (France) - Maurizio Accordi (Italy)
Speakers: Ute Proeschel
          Andrea Schwab
          Nicole Stuhrmann - Luca Autelitano (Italy, Germany)
In Turin, a board meeting took place:

From left to right: Bozena Wiskirska-Woznica, Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Antonio Schindler, Virginie Woisard, Christiane Neuschaefer-Rube, Ekaterina Osipenko

The Annual General Meeting of UEP 2013 was on 25th August in Turin, minutes see page 21, please.

On the IALP Congress in Turin, the second discussion of the preliminary by-laws of EAP by UEP members was organized by the UEP president Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen.

5. The congress La Voce Artistica Foniatria e Logopedia took place from 21st to 24th November 2013 in Ravenna, Italy. Prof. Franco Fussi, the congress president, had invited UEP as Unione Foniatri Europei to be one of the patrons of this international meeting. The UEP president held a greeting:

LA VOCE ARTISTICA
Ravenna, 21 – 24 November 2013

Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen
President of UEP
Clinic of Phoniatrics and Pedaudiology
University Hospital Muenster, Germany
6. The **next UEP congress** will be organised by the UEP Congress President Docent Ekaterina Osipenko **in Moscow** on **2nd -5th October 2014**, see congress homepage [www.uep2014.com](http://www.uep2014.com) and page 71, please.

*Professor Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, President of UEP, Past-President of the German Society of Phoniatics and Pedaudiology, Münster, Germany*

**Report of the Vice-President**

Meanwhile the title of the Journal of Audiological Medicine (editor-in-chief: Prof. A. Martini), official journal of the IAPA, changed to Journal of Hearing, Balance and Communication. The UEP vice-president belongs to the editorial board.

The vice-president attends to the contact between UEP and related organisations and will clarify possible cooperations with further journals, including the new open access journals.

The vice-president organised the 29th Congress of the IALP with more than 1000 participants, see page 12, please.

Internal board regulations were added to the by-laws of UEP.

*As. Prof. Antonio Schindler, University of Milan, Vice-President of the UEP, President of the SIFEL, Board Member of the SIAF*
Report of the Secretary

At present, we have **196 UEP members from 31 countries**, therefrom:

- 10 honorary members
- 162 regular members
- 7 members in education
- 17 retired members.

One of the first tasks of the secretary will be to update the UEP homepage with the UEP webmaster, Peter Matulat, the UEP president and the co worker in the UEP office in Münster.

A further plan is to establish a digital library for UEP with e. g. monographs, books, dissertations publications, historical texts as soon as the judicial aspects of copyrights are clarified.

*Jakub Drsata MD, PhD, Head of the Phoniatics Section of the Czech Society of ORL-HNS, Secretary of UEP, Hradec Kralove, Czech Republic*

Report of the Treasurer

A new treasurer has been elected for UEP in the General assembly held in Turin, Italy, on 26th August 2013. The new elected treasurer is Dr. Ahmed Geneid, MD, PhD, from Helsinki, Finland. A new bank account for UEP is opened in Helsinki, Finland. It is now possible to pay by bank transfer to the bank account mentioned below and without commission fees for transition from inside the EU. In addition, it is now possible for UEP members to pay their membership fees by credit card or paypal on the UEP website [http://www.phoniatics-uep.org/membership/fee/index.html](http://www.phoniatics-uep.org/membership/fee/index.html).

Details of the back account are:

- Bank: Nordea, Finland
- IBAN: FI0312153000135775 (please note FI=Finland)
- BIC/Swift code: NDEAFIHH
- Name of account holder: Union of European Phoniatricians
- Address of the account holder: Leenankuja 3 B 39, 02230, Espoo

All UEP members are invited to pay their membership fees for the year 2014.

Membership fees for 2014 are:

- Regular member: 60,-€
- Member in education: 40,-€
- Retired member: 0,-€
- Honorary member: 0,-€.
If there are any questions, please contact us:

Treasurer: Dr. Ahmed Geneid MD, PhD/ geneid@hotmail.com
President: Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen / am.zehnhoff@uni-muenster.de

Thank you for supporting UEP.

Dr. Ahmed Geneid, Treasurer of UEP
Address: Helsinki and Uusimaa Hospital District and Helsinki University, ENT and Phoniatics, Haartmaninkatu 4E, 00029 Helsinki, Finland. Phone: 00358 443304949, email: geneid@hotmail.com

Report of the UEMS Representative

The meeting of the ORL section of the UEMS 2013 was organized by Francis Marchal on 4th to 6th October in Geneva. Within this meeting there was an election of new board members. Ulrik Pedersen (Denmark) was elected as president and follows Karl Hörmann (Germany).

In respect of issues initiated by the UEMS council in Brussels it was reported that the rules of the EACCME accreditation of courses and congresses are very strict regarding sponsoring. For reasons of independancy, events cannot be accredited if there are any industrial logos on their programmes. If congresses are not accredited, the UEMS fee will not be refunded. This information is very important for our first EAP courses. However, the number of successfully accredited congresses by the EACCME subgroup (chair: Sverre Steinsvag) in 2012/2013 was still rising and it is very important to use this accreditation procedure for our international phoniatic activities. For further information see www.eaccme.eu

One of the main topics of the meeting were the presentations and discussion of the subgroup logbooks. The chairs of the subgroups Head & Neck, Otology/Neurotology, Rhinology/Allergology, Paediatric ORL, and Facial Plastic presented their new logbooks. In addition, Heikki Rhikanen presented the ELS logbook Laryngology as guest. Because the phoniatic logbook was demonstrated several times before and is part of the documents of the UEMS-ORL homepage I (Christiane) showed only selected pages and used the time to present results of the combined IFOS/UEP/UEMS-survey about audiologic and phoniatic training. The UEP members will be informed as soon as the data will have been published. The logbook Audiology/Vestibulogy confirmed a couple of items of our logbook and provides interesting additional information in the description of rehabilitation in hearing disabled that could be implemented in our logbook. However, the Head & Neck logbook prepared 5 years ago will be updated in 2014. We, the UEP members have to decide in what intervalls we want to actualize our phoniatic logbook in the future. In respect of the phoniatic subgroup of UEMS-ORL, Bozena Woznica joins the group while Stefan Skrtc (Sweden) wants to change to a more surgical group.
The other main topic were discussions about the process how to perform board elections (in presence or by mail), how to handle the voting rights (one or two votes per country), how the agendas for the annual meetings should be agreed, and how the executive should be composed. In that context Marc Remacle was a guest of the section to strengthen the board cooperation between the UEMS-ORL and the Confederation of ORL.

Klaus Albegger reported about the written EBEORL exams in Nice and Vienna 2013 and about the oral exams in Vienna in November 2012 and 2013. The results were similar to the last years, the number of participants is still increasing.

A very interesting further part of the meeting was a round tour of international organisations like the United Nations, the World Health Organisation (WHO), the World Trade Organisation (WTO), the International Labour Organisation (ILO), and the Headquarter of the Red Cross. At the Bodmer Foundation we recognized a great number of first prints of books with tremendous medical, scientific, cultural, artistic, and political importance and had a presentation about the history of medicine in the context of general concepts of body, religion, culture and science.

The next UEMS-ORL Meeting will be organized from 3rd to 5th October 2014 by Tomislav Baudoin in Dubrovnik, Croatia. This date coincidates with the UEP congress in Moscow. For 2015 Henri Marres plans a meeting in the Netherlands, for 2016 Jan Plzak in the Czech Republic, and 2017 Stanislaw Bien in Poland.

Prof. Christiane Neuschaefer-Rube, 1. UEMS Representative of UEP, Head of the Phoniatic Subgroup of UEMS-ORL, Phoniatic Member of the European Accreditation Council for Continuous Medical Education (EACCME)
1. President of the European Academy of Phoniatics (EAP)
Member of the Network for Tuning Standards and Quality of Education Programmes in Speech and Language Therapy / Logopaedics across Europe (NetQues), Aachen, Germany

Report of the representative of UEP members of extra-european countries

As a representative of Egypt on the UEP, I would like to say that "I have a dream"!

It focuses on:

1. Creating a reference for qualification for Phoniaticrians to reduce the differences that exist at present in the training programs. These can be in content, duration, and quality. Such a reference may reduce the differences and facilitate circulation of specialists across borders in the domain of the UEP. I trust that the EAP shall help securing that goal through courses and evaluation examinations. Then a Certificate!
2. Since the world assets of Phoniaticrians actually rest in the UEP (nowhere else in the world does our specialty exist!), I hope that communication among its
member states may be intensified beyond one annual meeting. May be "A spring meeting and a Fall Meeting". One north of the Mediterranean and one South of the Mediterranean. This should not prevent special courses and seminars whenever it is needed. In short, I look forward to closer ties between the European and the Extra European "sections".

3. I do hope that the work already achieved in creating a comprehensive reference (book) in Phoniatries shall provide the badly needed one comprehensive book to be the basis for the reference qualification. Hopefully that book shall address fields of: structure and function of human communication, basic phonetics and linguistics, in addition to the clinical fields that encompass vocology, speech, language, hearing as pertinent to language, swallowing.

4. The efforts to formulate an electronic bulletin are to be praised. Hopefully this may be repeated more than once per year.

5. Naturally the Website is an influential tool in facilitating communication among the members of the UEP. This site may focus on the history of the UEP and its development, preferably with pictures.

6. Complete the effort to compile an updated list of participants of the countries of UEP and its members (not only the representatives in UEP), with email address and preferably phone numbers.

Professor M. Nasser Kotby MD, MCh, FRCS(AH)ED
President of the Egyptian Society of Phoniatries and Logopedics, Cairo, Egypt

Report of the Webmaster

On the UEP homepage (www.uep-phoniatrics.org) you will find information about recent and upcoming activities of the UEP and announcements of worldwide phoniatic and related congresses. The homepage should be a place of the exchange of specialist information.

The UEP homepage is online since May 2012. Until 20th December 2013 more than 3000 different people have visited the homepage one or more times. On average the visitors remained 2:25 minutes on the homepage and visited 3 pages. We had visits from all over the world (left figure/ taken from Google Analytics).

New pages with information about the past congresses of the UEP, a voice course from Saudi Arabia and about the World Voice Day were added.
As announced last year an interactive map with geo-referenced information of the members was created. On the figure, you can see an example of this Google map.

With the controls on the left-top side of the map you can change the map section and zoom into the map. A mouse click on a marker or the name in the sidebar displays information connected with the member.

Paid-up links were sold to 5 companies: XION medical, ATMOS Medizintechnik, Karl STORZ Endoskopie, COCHLEAR and MERZ Global Voice Business. If you have ideas or connections to other companies which would be interested to buy advertising space on the homepage, please contact the president Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen (am.zehnhoff@uni-muenster.de) or the treasurer Ahmed Geneid (ahmed_geneid@yahoo.com; geneid@hotmail.com).

UEP Homepage Webmaster: Peter Matulat, Münster, Germany
UEP Homepage Editor: Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Münster, Germany
UEP Homepage Founding Editor: Jürgen Wendler, Berlin, Germany
UEP Secretary: Jakub Drsata, Hradec Králové, Czech Republic
Minutes UEP Annual General Meeting

Minutes Annual General Meeting of the Union of the European Phoniatricians

Date: Monday, 26th August 2013
Time: 18.15 – 19.30 o’clock
Place: Centro Congressi Lingotto (Lingotto Conference Center), Lisboa Hall, Via Nizza, 280 - Torino (Italy)
Participants: 21 from 11 countries

Program:

1. Opening of the meeting: Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, President of UEP.

2. Establishing the meeting as lawful and quorate by president of UEP Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen.

3. Adoption of the Agenda of the meeting

4. Commemoration of past members of UEP
   - Commemoration of Dr. Marc Yana, St. Denis, France
   - Commemoration of Prof. Karel Vrticka, Lucerne, Switzerland

5. Report of the UEP president on
   A. The state of recruiting UEP members and presentation of the updated list of National UEP Coordinators.
   B. State of European Manual, Volume Phoniatrics. Information on the internet platform for cooperative writing, reminders to be sent to the late replies.
   C. Information on the Plan to found the European Academy of Phoniatrics (EAP) in Aachen, Germany, on 6th September 2013.

6. Presentation by Antonio Schindler on the cooperation between UEP and other related organizations in addition to possible journals with which UEP can cooperate. Antonio Schindler also informed that he will look into the new open access journals.

7. Presentation by the treasurer, Virginie Woisard on the income and expenses of the UEP. Fees paid by the members and the expenses in 2012.


9. Adoption of the financial statement and on the discharge from liability of the board members and any others with liability for the accounts. Application for discharge, proposed by Antonio Schindler and seconded by Per-Åke
Lindestad. All the assembly voted for with the abstention of three attendants, the treasurer and the two auditors.

10. Virginie Woisard is resigning from the job of the treasurer. Projection of the year 2013. Resigned because of other responsibilities. The treasurer talked about the sponsors of the UEP website. The upcoming meeting in Moscow will not have any financial implications on UEP.

11. Election of Ahmed Geneid as treasurer of UEP till 2014 with mandate to establish the bank account in Helsinki, Finland and manage all finances on behalf of UEP in and outside Finland. All the assembly voted for him with abstention of Ahmed Geneid.

12. Proposal to abolish the membership fees of the retired persons. Proposed by Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, seconded by Nasser Kotby. All assembly supported the proposal.


15. Adoption of proposed internal regulations to be added to the by-laws of the UEP. Motion accepted in consensus.

16. Election of the extra european representative for the term 2011-2014., Nasser Kotby. Proposed by the board, accepted by all of the assembly with the abstention of Nasser Kotby.


20. Ahmed Geneid presented a preliminary report as interim legal officer.
21. Proposal to add the definition of Phoniatrics to the UEP by-laws. The assembly accepted in consensus. The definition is to be supplied by the board of UEP.

22. Report on the upcoming UEP congress to be held in Moscow, Russia. The UEP congress on 2-5 October 2014. Presented by Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen and Ekaterina Osipenko, Congress President

23. Honouring UEP members (§3: Upon a motion by the Board of Directors any person who has significantly promoted and supported the activities of the Union may be invited at a meeting of the Union to become a honorary chairperson or honorary member; no funding of travel costs): The following members were honored:

- Tribute to Prof. Philippe Dejonckere, Brussels, Belgium, as honorary member: laudatory: Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen
- Tribute to Prof. Antoni Pruszewicz, Poznan, Poland, as honorary member: because of medical reasons in absent: certificate and medal will be handed on a UEP session in occasion of the XLVI Polish ENT congress in Bydgoszcz, 3rd-6th September 2014: laudatory: Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen
- Tribute to Docent MUDr. Frantisek Sram, Prague, Czech Republic, as honorary UEP member: because of medical reasons in absent: certificate and medal will be handed on a UEP session in occasion of the founding ceremony of the EAP in Aachen: laudatory: Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen
- Tribute to Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Münster, Germany, as honorary member: laudatory: Antonio Schindler.

Minutes taken by:
Ahmed Geneid, legal officer of UEP
Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, President of UEP

UP Working Group on WHO/ICD11 process

The Working Group on ICD revision started its activity in the fall of 2012. The aim of the project is to influence the revision process in such a way that the new classification system supports optimally the clinical work and its development within Phoniatrics. What is considered of utmost importance is that the new classification system should make European comparisons of Phoniatric practise straightforward, especially as far as work-load and diagnostic statistics are concerned. The members of the Working Group are distinguished European colleagues and it is chaired by Professor Erkki Vilkman (Finland).

- Erkki Vilkman, Helsinki, Finland (Lead)
- Prof. Antonio Schindler, Torino, Italy
- Dr. Virginie Woisard, Toulouse, France
- Prof. Gauthier Desuter, Brussels, Belgium
Prof. Felix De Jong, Veghel, The Netherlands
Prof. Bozena Wiskirska-Woznica, Poznan, Poland
Prof. Monika Tigges, Karlsruhe, Germany
Prof. Haldun Oguz, Ankara, Turkey

During the fall 2012 background material was collected and studied. The next step will be making concrete diagnosis lists and once agreed within the group forward them to WHO/ICD11 team as proposals.

Contact: Erkki.Vilkman@hus.fi

Prof. Erkki Vilkman, Lead of UEP Working Group on WHO/ICD11, Helsinki, Finland

**European Manual of Medicine: Volume Phoniatrics**

UEP performs the first European Phoniatric textbook in English language in cooperation with U.E.M.S. and Springer Company, the European Manual of Medicine: Volume Phoniatrics, which will similarly look like:

This **book series** wants:
- to reach an international specialty-specific European consensus
- to present the state-of-the-art
- to address itself not only to residents in further training, but also to students and as a reference to practising specialists and other interested physicians.
Volume Phoniatrics, Description of the work:

Phoniatrics is the medical specialty of voice, speech, language, hearing and swallowing disorders developed from otorhinolaryngology. Drawing from specialized insights and extensive clinical experience of phoniatric experts across Europe, this volume offers a basis for the harmonisation of European training programs and the development of concerted training standards, to gain a high quality of phoniatric care for all European patients.

The interdisciplinary character of phoniatrics is mirrored in the contributions from other medical and non-medical disciplines, as diverse as, for example audiology, genetics, pediatrics, logopedics, linguistics, special pedagogy, psychology.

The contents comprises communication disorders from the newborn child up to the elder patient. The topics covered focus on voice disorders and swallowing disorders including rehabilitation of tumour patients, developmental language disorders, dyslexia, dysgraphia, pedaudiology, speech/articulation disorders including fluency disorders and velopharyngeal insufficiency as well as acquired speech and language disorders as aphasia, dysarthria, dyspraxia.

Chapter editors are:

- Bozena Wiskirska-Woznica, Poland
- Patrick Zorowka, Austria
- Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Germany
- Joseph Sopko, Switzerland
- Antonio Schindler, Italy.

Up to now, we have more than 100 authors from 22 countries. The author team is interdisciplinary, comprising 25 professions. With the help of Peter Matulat, an internet platform was established for cooperative writing.

For reminders, Pit, a phoniatrician in training, was developed by Christiane Trelle and Oliver Kötter, Münster. He is always asking for help from the authors:

Our additional editor Tadeus Nawka, Germany, will perform a supplement DVD. We need help concerning audio and video samples:

- The selection of the material depends on the content of the manual. Whatever can be illustrated by video or audio may be potentially included.
- Multinational contributions are welcome, but complement national recordings with English explanations.
- Basic information should be provided by the description of cases (will be edited).
Please provide with high audio and video quality, details must be visible. Digital video recordings whenever possible in HD quality.

Audio wave files with a resolution of at least 22 kHz, mp3-recordings with at least 192 kBps, well controlled recording level.

Possible topics are:

- **Voice**
  - Organic disorders
    - Benign lesions
    - Malignant lesions
  - Functional disorders
  - Central disorders
    - Spasmodic dysphonia
    - Dysarthrophonia

- **Speech**
  - Fluency disorders
  - Dysarthria

- **Language**
  - Specific language impairment
  - Dysphasia, aphasia

- **Hearing**
  - Auditory comprehension tests

- **Swallowing**
  - Videoendoscopic evaluation
  - Videofluoroscopy.

Send the material via CD, DVD, or email to Tadeus Nawka, Charité Universitätsmedizin Berlin, Klinik für Audiologie und Phoniatrie, Luisenstr. 13, 10117 Berlin, Germany: tadeus.nawka@charite.de. Thank you for your help.
Foundation of the European Academy of Phoniatics (EAP)

Founded on 6th September 2013 in the University Hospital of the RWTH Aachen University in Germany, by participants from 11 different countries of Europe and the Near East.

On preparation and initiative of the UEP President and EAP foundation leader Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen and with support of the UEP board, the national UEP coordinators, and a delegate from IAPA, UEP founded the European Academy of Phoniatics (EAP) as a subsidiary of UEP. The foundation assembly was performed on 6th September 2013 in the RWTH Aachen University (Germany), the Medical School of the first EAP President Christiane Neuschaefer-Rube.

In preparation of the EAP foundation, on the IFOS congress in Seoul, the UEP president and the 1. UEMS representative of UEP had a talk with the decisive representatives of the European ENT bodies, who thankfully were very pleased with this plan: Marc Remacle, President of CEORL-HNS; Manuel Bernal-Sprekelsen, President of EAORL-HNS; Karl Hörmann, President of the ENT Section of UEMS. Thankworthy, the idea was as well supported by Reidar Grenman, former President of CEORL-HNS.

The EAP was founded with the purpose to have a phoniatic academy that supports the UEP in organizing new multinational networks and to build up organisational structures and European quality standards on medical training and practise to endeavor the best phoniatic patient care.
We want to cordially thank for their support:

**UEP members of the EAP Founding Advisory Board**
- Jürgen Wendler
- Nasser Kotby
- Erkki Vilkman
- Ahmed Geneid
- František Sram
- Felix de Jong
- Matthias Weikert
- Patrick Zorowka
- Markus Hess
- Philippe Dejonckere
- Eberhard Seifert
- Katrin Neumann
- Antonio Schindler
- Christiane Neuschaefer-Rube
- John Rubin

**Lawyers**
Judicially, we have had advice from the lawyers Claus Dapper, Münster; Prof. Janbernd Oebbecke, Münster; one lawyer in Helsinki, who does not want to be named, and JUDr. Jan Taubel, Prague

**Authors of Letters of Agreement**
- Al-Malki, Khalid
- Bartel-Friedrich, Sylva
- Casanova, Cori
- Chávez Calderón, Eugenia
- Chrobok, Viktor
- de Jong, Felix
- Deuster, Dirk
- Duan, Jingming
- Faure, Marie-Agnes
- Genovese, Elisabetta
- Gorospe Arocena, Joseba
- Josefsson, Malin
- Martinez-Arellano, Ana
- Mürbe, Dirk
- Olthoff, Arno
- Patjas, Markku
European Academy of Phoniatries (EAP) – The next steps

The judicial registration of EAP is already prepared in Helsinki, where UEP is registered. The by-laws of EAP are presented on the UEP homepage.

At the moment, the process of acquisition of member societies across Europe, the Near East, and all countries, who have put the European model of Phoniatries into practice, is continuing. Please contribute to complete the list of representatives of the different countries collected by Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen.

Another work in progress is the construction of the EAP homepage. It will be connected to the UEP internet representation. This EAP homepage shall be organised as a multimedial platform for digital and eLearning links and devices to support the phoniatic training.

In close cooperation with the ORL-section of the European Union of Medical Specialists (UEMS) in Brussels, and its EACCME committee, a main topic for EAP is the information about and the organisation of specific training programs and courses for physicians working in the phoniatic field. Based on the UEMS-accredited phoniatic logbook, in a stepwise progress, these courses should cover the widespread spectrum of our specialty. As soon as the activities mentioned before are done, the first course will be planned.

In respect of the diverging specialty distribution of phoniatries ranging from several hundred specialists in one country to none in the other visiting and exchange programs shall be developed in the next years based on harmonised criteria of the
organisational structure, equipment and staff competence of phoniatic training centers.

To seed the phoniatic gene into young medical students, in future, additional support should be given to those colleagues that participate in the students’ education at medical schools and universities.

For the professionals in and after training, following the EBE-ORL of the otorhinolaryngologists, a European Phoniatic Board Exam and Certification will be a futural goal.

Membership

All European and extra-European national phoniatic societies and organisations can become regular EAP members provided they recognise the definition of phoniatics in the UEP by-laws. Decisions of EAP must be in accordance with the charters of UEMS. The academy gives a discount of the participation fees for UEP members in the academy’s activities and gives them a preferential consideration when the participants number is restricted. It also gives them a preferential access to further academy services.

The members of the current board are:

- Christiane Neuschaefer-Rube, president, Aachen, Germany
- Virginie Woisard, vice-president, Toulouse, France
- Ekaterina Osipenko, general secretary, Moscow, Russia
- Ahmed Geneid, treasurer, Helsinki, Finland in the 1. year, then Gauthier Desuter, Brussels, Belgium.

In addition: the president and the vice-president of UEP, the 1st and 2nd UEMS representatives of UEP, and the chair of the Subspecialty Group Phoniatics/Communication Disorders of UEMS. Representatives of related societies may participate in the board sessions as co-opted board members with right to speak but without a vote.

Prof. Christiane Neuschaefer-Rube
President of EAP

Section of Phoniatics in Albania
Report 2012/Future Prospects 2013, no new information

The Albanian Society of ENT was founded in 1994 but the ENT Service first in Tirana then in other important cities of Albania was founded in 1932.

University Hospital Mother Theresa of Tirana (University Hospital of Faculty of Medicine of University of Tirana) is the only one center in Albania that offers specializations in ENT.
In Albania are about 80 otolaryngologists for a population of 3 000 000 but the most of them are concentrated in main cities.

The ENT residency program lasts 4 years and there are no fellowships in phoniatrics. Alternating, the annual Pan Albanian Conference of Otorhinolaryngology is organised in Albania and in the following year in Kosovo. This year the meeting took place in Kosovo. The next meeting is on May 2013 (not yet defined the day) in Tirana, Albania.

Each year in spring the Conference of ENT is based on research of residents. Also during each year small meetings of ENT are organized, mostly sponsored by different pharmaceutical companies.

Emirjona Vajushi MD, otolaryngologist, active in phoniatrics, Tirana, Albania

**Phoniatrics in Austria**

**Report 2013/Future Prospects 2014**

The medical specialty of phoniatrics and pedaudiology, a subspecialty of otorhinolaryngology, deals with etiology, diagnostics and therapy of disorders of the voice, pediatric hearing, perception, speech, language and swallowing from a clinical, scientific and educational point of view. It is a dynamic, functionally orientated discipline which closely cooperates with other medical and non-medical disciplines, e.g. pediatrics, neurology, maxillofacial surgery / orthodontics, radiology, logopedics / speech therapy, psychology, educational disciplines or vocal pedagogy.

In Austria the discipline of phoniatrics is scientifically represented by the phoniatric departments of the Medical Universities of Vienna, Graz and Innsbruck. Due to the active role of the Austrian Section of Phoniatrics in educational issues the section already has 42 members, working in hospitals or medical offices. 6 ENT specialists are in training for the phoniatric subspecialty.

Now, for more than 30 years, on the initiative of the Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery, the Austrian Section of Phoniatrics has organized courses in phoniatrics in Salzburg (St. Virgil). Thereby all Austrian ENT residents become familiar with phoniatric topics. The numerous participants confirm the necessity of such educational activities. Furthermore, courses and symposia offer further training and active discussions.

**Courses / Symposia 2013 with phoniatric topics (Selection):**


Phoniatriekurs (30th Course on Phoniatrics and Pedaudiology), Bildungshaus St. Virgil / Salzburg (Section of Phoniatrics, Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery).

Grazer Stimmtage 15.11.-16.11.2013; phoniatrie.hno@medunigraz.at.

Courses / Symposia scheduled for 2014 with phoniatic topics (Selection):


Phoniatriekurs (31st Course on Phoniatrics and Pedaudiology), Bildungshaus St. Virgil / Salzburg (Section of Phoniatrics, Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery). http://www.hno.at/veranstaltungen.html; ☉kornelia.zeitlinger@meduniwien.ac.at


Univ.Prof. DDr. Wolfgang Bigenzahn, President of the Section of Phoniatrics, Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery, Vienna, Austria

ao.Univ.Prof. Dr. Doris-Maria Denk-Linnert, Secretary of the Section of Phoniatrics, Austrian Society of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery, Vienna, Austria
Phoniatrics in Kingdom of Bahrain
Report 2013/Future Prospects 2014

Phoniatrics in Bahrain

In the Kingdom of Bahrain, phoniatrics is a new section in ORL H&N surgery department that was established in year 2000 by Dr. Nabeel Tammam (FRCS Eng.). This was approved by Bahrain Ministry of Health.

Communication and Swallowing Disorders Unit (CSDU) has the honor of working under the umbrella of the Department of ORL, in Salmanyia Medical Complex (the main government hospital).

In Bahrain, the situation of phoniatrics might be different from other countries. We don’t have a phoniatrician who is specialized! Dr. Nabeel Tammam wanted to establish the clinic with his experience in phonosurgery and with the help of his excellent knowledge in phoniatrics he started the clinic.

The voice clinic, as we call it, comprises Dr. Nabeel, as a consultant phonosurgeon, Mrs. Mona Ahmed, Mrs. Rabea (both SLP), Dr. Deena Al Shabib, Dr. Bushra Fakhrawi (ORL surgeons), and me, Dr. Hala Radhi.

Future plan for the clinic:

I applied to do my Master in phoniatrics in Alexandria University 2014, and hopefully will be the first phoniatrician in Bahrain.

Voice clinic events:

Each year we celebrate the World Voice Day. We choose a social public area, like a shopping mall, and we demonstrate some educational material about voice hygiene and voice care.

Dr. Nabeel Tammam, Dr. Deena and I are working on a retrospective study about causes of dysphonia in Bahrain.

*Dr. Hala Radhi Shelya DOHNS(RCS-eng)*

Phoniatrics in Belarus

There are not so many phoniatricians in Belarus. The main centre of phoniatrics in our country is the Republican Scientific and Practical Centre of Otorhinolaryngology in Minsk.

There are also four phoniatricians and four phonopedists in the following region centres: Brest, Vitebsk, Mogilyov and Gomel - one phoniatrician and one phonopedist in each of them.

Below, you will find some information about the Centre of Otorhinolaryngology, where I work.
Republican Scientific and Practical Centre of Otorhinolaryngology, Minsk, Belarus
Head Doctor - Makarina-Kibak Lyudmila, MD, PhD
Department of Phoniatics

I. CONSULTATIVE OUT-PATIENT CLINIC, Department of Phoniatics:

Head of the Department: Konoyko Natallia, MD, phoniatician, highest qualification category. Member of the board of the Belarusian Scientific Community of Otorhinolaryngology, Union of the European Phoniaticians (UEP) and International Association of Logopedics and Phoniatics (IALP) member.

In charge of the department since 2001. Combines science and practice in her work. Has publications in national and foreign issues. Has published the following guidelines: "Unilateral vocal fold paralysis. Symptoms, diagnostics and rehabilitation". Has also received certificates for a rationalization proposal, has patents for different inventions.

Staff of the Department:
Golovnyova Victoria, MD, phoniatician, first qualification category;
Levaya-Smaliak Anastasia, PhD, phoniatician, no category.

Speech therapists:
Kachanova Svetlana, phonopedist, highest qualification category;
Natarova Svetlana, phonopedist-vocalist, highest qualification category;
Shamko Svetlana, phonopedist, highest qualification category.

II. IN-PATIENT DEPARTMENT, Department of Phoniatics:
Romanova Zhanna, PhD, candidate of Medical Sciences, associate Professor in the Department of Otorhinolaryngology of Belarusian Medical Academy of Post-Graduate Education, phono surgery, highest qualification category. Ignatova Natallia, phonopedist, highest qualification category.

Phoniatic care is provided to all patients with voice dysfunctions, especially those of voice and speech professions: artists, announcers, university and college teachers, teachers of music schools, kindergarten educators, students of pedagogical universities, participants of republican amateur vocal groups of all ages, church employees and other persons whose voice is an essential part of their individual image and profession.

Today’s priority areas are:
- Development of methods for early diagnosis of voice disorders and issues of phoniatic expertise;
- Rehabilitation of voice functions of patients with vocal fold paralysis, after reconstructive surgery to restore the laryngeal lumen of patients with larynx stenosis of various etiologies;
- Correction of voice and speech disorders of patients with soft palate dysfunction;
• Training of artificial voice for patients after laryngectomy.

We have published the following guidelines: "Unilateral vocal fold paralysis. Symptoms, diagnostic and rehabilitation", "Prevention of professional voice disorders". We also have received certificates for two rationalization proposals and have formed applications for patents for two inventions.

Today, the phoniatricians have all modern means and methods for diagnosis and correction of voice disorders. Cabinets are equipped with otolaryngologist workstations with microscopes, rigid endoscopes and stroboscopes, and a videostroboscope system. If necessary, phoniatricians can use fibrolaringoskopy machines available in our centre for larynx diagnostics. We also produce X-ray scans of the larynx in the radiology department. For the rehabilitation of voice functions of patients with vocal fold paralysis, soft palate and functional voice disorders, department is equipped with apparatus for electrotherapy «vocaSTIM-MASTER» («PHYSIOMED», Germany).

The staff of the Phoniatrics Department consult up to 15,000 patients from different regions of the country every year. More than 400 patients with impaired vocal functions are provided with stationary treatment. Our specific methods used by phonopedists lead to early voice recovery of people of voice and speech professions. Staff of Phoniatrics Department regularly carry out organizational and methodological work and trainings at the workplace. Doctors of Phoniatrics department have over 100 publications in scientific and popular issues, often appear in the media, read lectures on the prevention of occupational voice disorders for students and teachers of various artistic and pedagogical institutions.

**Phoniatrics in Belgium**

**Report 2012, valid for 2013**

In Belgium there is a training in hearing, voice, speech, language and swallowing, during 2 years after the general ENT training.  
The title is: ENT-Revalidation.  
In Belgium there are about 125 ENT-Revalidation doctors.  
No phoniatric events in 2012.

*Willy Wellens MD PhD, Leuven, Belgium*
Phoniatriecs in China
Activities in 2013

This half year, I have been invited to be a keynote speaker or chair or give a lecture in different conferences and occasions in different cities of China:

These are:

1. Beijing International Singing Master Class, 24 July 2013
2. Shanghai International Forum of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery, 16--18 August 2013 Shanghai Eye and ENT Hospital of Fudan University.
3. Teacher Training Center of China Renmin University, 9 October
4. International Symposium on Voice: Physiology, language, and Cultures 09--11 October 2013 Peking University
5. Music College of Sichuan Normal University, 4 December, Chengdu
6. New Development Seminar on the Voice Medicine, 14 December 2013, Beijing Chaoyang Hospital
7. Training Department of Beijing Branch of Chanel, 16 December

In addition to these, my college made videos for my series of lectures "Mystery of the Human Voice Instrument" and put them in the Music Academic Video Online of CCOM which could be found and seen by everyone in the world. I was also invited to take part in the opera Aida’s southern tour: 14 days, three cities (Ningbo, Fuzhou and Shenzhen) and six performances. Their performances were very successful.

Prof. Liyan Han, Central Conservatory of Music, Voice Research Center, Beijing, China

Phoniatriecs in Czech Republic
Report 2013/Future Prospects 2014
Information from the Phoniatriecs Section of the Czech Society of ORL-HNS

In the Czech Republic, phoniatriecs is a subspecialization of ORL (certified course). The Czech phoniatriecs are associated in the Phoniatriecs Section of the Czech Society of ORL-HNS (chairman since 2012: Jakub Dršata, MD, Ph.D.). Current number of phoniatriecs: 120 (2013); number of University departments of Phoniatriecs: 1 independent clinic (Phoniatriec Clinic in Prague), 8 phoniatriec departments as part of ORL University workplaces. The phoniatriec care in the Czech Republic includes treating communication problems due to voice, hearing (inclusive providing of hearing aids), speech and swallowing disorders. The care is carried out by both state and private health institutes (in Praha, Brno, Hradec Králové, Olomouc, Ostrava, Pardubice, Plzen, Rychnov nad Kněžnou, etc.). The institutes take advantage of interdisciplinary collaboration of medical and non-medical specialists from the Czech Republic and abroad.
Professional events organized and co-organized by phoniatric workplaces in 2013 (in time order):


3. 5. Česko-slovenský kongres otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, 75. Kongres České společnosti otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku, 60. Kongres Slovenskej spolocnosti pro ORL a chirurgiu hlavy a krku (Congress of the Czech and Slovak ORLHNS Society), 23. - 25.5. 2013, Hradec Králové. See www.orl2013.cz);

4. Pan European Voice Conference, 21. – 24. 8. 2013, Prague. Conference Motto: Celebration of Interdisciplinary Collaboration. International Association of Phonosurgeons (IAP), Union of European Phoniatrians (UEP), Collegium Medicorum Theatri (CoMeT) and European Voice Teacher's Association (EVTA) will have their symposia a sessions embedded into PEVOC. Main Conference Topics: Voice Medicine, Voice Therapy, Vocal Pedagogy and Voice Science. See www.pevoc.cz;


6. Regular phoniatric seminars in Prague (Dept. of Phoniatrics 1st Faculty of Medicine Charles University in Prague, see http://fonia.lf1.cuni.cz/) and Brno (AUDIO-Fon centr, Brno, see www.audiofon.cz);


8. Symposium „Umelecký hlas“ (Symposium Artistic Voice), 11.-12.5.2012, Bratislava, Slovakia (co-organizer: Voice and Hearing Centre Prague, Czech Republic);


Actions concerning phoniatriy in the Czech Republic, announced for 2014 (in time order):

1. Seminar of Phoniatrics Section ORLHNS, 8.2.2014 Brno: Medicínské možnosti řešení poruch vývoje řeči (medical possibilities of therapy of developmental speech disorders). Organizer: AudioFon Centr Brno; see www.audiofon.cz;
2. Seminar of Phoniatrics Section ORLHNS, 8.3.2014 Praha: Poruchy plynulosti řeči (speech fluency disorders). Organizer: Dept. of Phoniatrics 1st Faculty of Medicine Charles University in Prague; see http://fonia.lf1.cuni.cz/;

3. 32. sjezd Sdružení ambulantních otorinolaryngologů a foniatrů (Congress of ambulatory ORL and phoniatricians; SAOF), 11.4.2014 - 12.4.2014 – Humpolec (see: http://www.otolaryngologie.cz/odborne-akce);


8. Seminar of Phoniatrics Section ORLHNS, 1.11.2014 Hradec Králové: Sluch / fonochirurgii (hearing / phonosurgery). Organizer: Dept. ORLHNS Hradec Králové; see www.fnhk.cz/orl/seminare-a-akce/planovane-akce);


Jakub Drsata MD, PhD, Head of the Phoniatrics Section of the Czech Society of ORL-HNS, Secretary of UEP, Hradec Kralove, Czech Republic

Phoniatrics in Denmark
Report 2013

We certainly think that Denmark has a big potential for voice research. Since Denmark is a small country, the ear-nose-throat organization has not defined specific phoniatrics.

But as you know I have been the Danish representative from the beginning.

We have a society of laryngology here in Denmark, with 65 members (data from 2011).

Here in Denmark, we feel that we have a lot of activity preparing the COST 2103 related symposium which each year is visited by a growing amount of people.

Please find attached links for all of the symposium:
The specialty of Phoniatrics was established in 1974, the Unit of Phoniatrics in Ain Shams University, the first in Egypt, was established in 1975.

The Master Degree of Phoniatrics was established in 1976. Thus, Phoniatrics was identified by the State as an Independent Specialty! The education of Logopedics started in Ain Shams University in 1975.

The Egyptian Society for Phoniatrics and Logopedics [ESPL] was established in 1976. It joined IALP as an affiliated society in 1977. The number of registered members of the society is 236. The number of Phoniatricians (having Master Degree in Medicine, Phoniatrics) in Egypt is 148. The number of Doctoral degrees among Phoniatricians is 73.

The meetings of the annual National Congress of the Egyptian Society of Phoniatrics and Logopedics [ESPL] was as follows:
- The 1st National Congress of the Egyptian Society of Phoniatrics and Logopedics (ESPL), May 4 - 5, 2011, Ain Shams Hospitals, Cairo, Egypt
- The 2nd National Congress of the Egyptian Society of Phoniatrics and Logopedics (ESPL), March 7 - 9, 2012, Ain Shams Hospitals, Cairo, Egypt

Activities in the field of Phoniatrics:
- The ESPL organized the first Middle Eastern course for human communicative disorders for MDs in 1977.
- The ESLP hosted several, annual and biannual, seminars in human communicative disorders with eminent guest speakers since 1979.

The ESPL hosted the following international and world congresses:
- International Symposium of "Histopathology of the vocal fold: developmental and benign aspects", March, 1984
- The First International Congress of Phonosurgery in 1987
- World Congress of the Collegium Medicorum Teatri [CoMeT] in 1991
- World Congress of the Collegium ORL Amicitiae Sacrum [CORLAS] in 1992
- Pan AFRICAN Federation of ORL Societies [PAFOS] in 1992
• Biennial Congress of International Collegium of Rehabilitative Audiology [ICRA] in 1993
• World Congress of the International Association of Logopedics and Phoniatrics [IALP] in 1995
• World Congress of the International Federation of Oto-Rhino-Laryngological Societies [IFOS] in 2002
• IALP Composium on Central Auditory Processing Disorders [CAPD] in 2009
• International Congress of the International Society for the History of Medicines [ISHM] in 2010
• International Congress of Voice, "Voice in the Valley of the Kings", in 2012.

The main events of 2013:
• The 3rd National Annual Congress that took place in Alexandria in March.
• The World Voice Day was celebrated with academic pomp and artistic excellence in the Faculty of Medicine, Ain Shams University in the month May.
• Representatives of the Society participated in the congress of IFOS, Seoul in June, PEVOC, Prague in August, IALP, Torino, in August/September.
• Some Society members participated actively in the events of the foundation of the EAP in Aachen, September.
• Members of the Society participated in various courses covering parts of the specialty.

The main events in 2014:
• The 4th National Annual Congress shall take place in March in Cairo.
• The 40th Jubilee of Phoniatrics and Logopedics in Egypt shall be celebrated during 2014. The exact dates shall be announced in good time, and when the situation shall be calmer, so that as many as possible of our friends worldwide may have the possibility to participate in this celebration. It has been a very productive 40 years!

Professor M. Nasser Kotby MD, MCh, FRCS(AH)ED
President of the Egyptian Society of Phoniatrics and Logopedics, Cairo, Egypt

Phoniatics in Finland
Report 2013/Future Prospects 2014

In Finland Phoniatics is one of the main independent specialties since 1948. Specializing takes five years. Finnish phoniaticians work with speech and language disorders, voice disorders, swallowing disorders and pediatric audiology. The Finnish Society of Phoniaticians was established in 1972. There are about 5.3 million people in Finland. The number of working specialists is 20 and 4 doctors are specializing in Phoniatics at the moment. Most of us work in University hospitals in Helsinki, Turku, Tampere, Kuopio and Oulu. Some of us work as private doctors, one works in a central hospital and one in Helsinki health care center.
We have national phoniatric meetings twice a year and many of us take part in the national and international phoniatric, otolaryngologic and audiologic meetings.

Nevertheless, both UEP and the new European Academy of Phoniatriecs are registered in Helsinki along with their treasuries. We have also arranged to meet with our Swedish or Estonian colleagues every some years, these meetings are held in English.

*The Phoniatriecs group organising the World Voice Day in Helsinki University Hospital*

The World Voice Day on 16th of April 2013 was celebrated with organized events in three of the major cities in Finland that are Helsinki, Tampere and Turku. The photos below were taken during the events organized on that day.
Lecture on voice organised during the World Voice Day events in Helsinki, Finland

In the year 2014 there will be held two national educational meetings and we strive to organize events on the World Voice Day at all the University hospitals on broader level than 2013.

Terhi Ansamaa MD, Chairwoman of the Finnish Society of Phoniaticians, Oulu, Finland
Sarkku Vilpas MD, Secretary of the Finnish Society of Phoniaticians, Tampere, Finland

Phoniatics in France
Report 2013/Future Prospects 2014

Phoniatics is a subspecialty of ENT. The training is organized by the ENT universitary collegium in collaboration with French Society of Phoniatics.
The French Society of Phoniatriks and communication diseases organizes two meetings each year.

The board members are:

- President: Prof. Jean Paul Marie
- Incoming President: Dr Omar Taleb
- Secretary: Dr. Lise Buchman
- Treasurer: Dr. Yves Ormezzano.

**Events in 2013**

**Conferences organized by the national society**

- National meeting October 14th: «laryngeal reinnervation»
- Phoniatriks thematic day: Phoniatri and pediatrics

**Future events in 2014**

**Conferences in English Language**

- National meeting October 13th «sound to sense, multilingualism»
- Phoniatriks thematic day: Neurology and Phoniatri March 28th Salpêtrière Hospital Paris

*Dr. Lise Crevier-Buchman, MD, PhD, General Secretary of the French Society of Phoniatriks and Communication Disorders (SFPPC), Paris, France
Virginie Woisard, MD, PhD, Vice-President of EAP, Conseil d'Administration de la Société Française de Phoniatrie et des Pathologies de la Communication (SFPPC), UEP Representative of SFPPC, Toulouse, France*

**Phoniatriks in Germany**

**Report 2013/Future Prospects 2014**

In Germany, Phoniatriks is combined with pedaudiology and in this combination an independent medical specialty. To become a specialist for phoniatriks and pedaudiology, an advanced training in otorhinolaryngology for 2 years and in phoniatriks and pedaudiology for 3 years is regulated. Other colleagues have a full specialisation in otorhinolaryngology. In these cases, the advanced training in phoniatriks and pedaudiology is reduced to 2 ½ years.

The German Society of Phoniatriks and PedaudioLOGY (DGPP) has 291 members.

Board members are:

- President: Prof. Rainer Schönweiler, Lübeck
- Incoming President: Prof. Goetz Schade, Bonn
- Past-President: Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Münster
- Secretary: Prof. Michael Fuchs, Leipzig
• Treasurer: Prof. Patrick Zorowka, Innsbruck, Austria
• Assessors: Prof. Annerose Keilmann, Mainz and Prof. Katrin Neumann, Bochum

You may find more details about the DGPP on the website: www.dgpp.de.

Events in 2013

Congresses in English Language

• International Workshop on Phonosurgery and functional Laryngology, Würzburg, 30th January to 1st February 2013. Prof. Rudolf Hagen, Prof. Norbert Kleinsasser, Würzburg

• Phonosurgery: Laryngeal Framework Surgery and Augmentation, Hands-on Workshop, Hamburg, 8th-9th February 2013. Prof. Markus Hess, Hamburg, Germany and Hans Mahieu MD, Amersfort, The Netherlands

• Injection Laryngoplasty 4th Hands-on Workshop, Hamburg, 24th May 2013. Prof. Markus Hess, Hamburg, Germany and Milan Amin, New York, USA

• WAGNER VOICE SYMPOSIUM 20th to 22nd June 2013, Leipzig, Germany Healthiness of the Wagner singer’s voice - Scientific symposium on top-class performance versus risk in music www.wagner-voice-leipzig2013.com “The oldest, truest, most beautiful organ, to which alone our music owes its existence, is the human voice." (Richard Wagner) Professor Michael Fuchs, Leipzig and Prof. Wolfram Seidner, Berlin

• Injection Laryngoplasty 5th Hands-on Workshop, Hamburg, September 2013. Prof. Markus Hess, Hamburg


• Phonosurgery Course, Berlin, 10th to 12th October 2013. Prof. Manfred Gross, Dr. Alexios Martin, Berlin

Congress in German Language

• 30th Annual Conference of the German Society of Phoniatrics and Pedaudiology, Bochum (Germany), 20th-22nd September 2013. Congress President: Prof. Katrin Neumann. Main Topic: Evidence-based therapy in Phoniatrics and Pedaudiology

• Events in 2014

Congresses in English Language

• International Workshop on Phonosurgery & Functional Laryngology, January 29-31, 2014, Department of Otorhinolaryngology, Plastic, Aesthetic and Reconstructive Head and Neck Surgery University Hospital Wuerzburg; Chairman: Univ.-Prof. Dr. Dr. h. c. Rudolf Hagen; organisation: Univ.-Prof. Dr. Norbert Kleinsasser, MHBA
- 11th International Wullstein Symposium on “Debating open questions in hearing implants”
  Würzburg, Germany, Department of Otorhinolaryngology, Plastic, Aesthetic and Reconstructive Head and Neck Surgery, February 24 – 26, 2014
- Otology Jubilee: 150 Years of the Archiv für Ohrenheilkunde
  Past – Present – Future in Otology & Neurotology
  7 – 10 May 2014, Halle/Saale, Germany
  Conference Chairman: Univ.-Prof. Stefan K. Plontke

Congress in German Language
- 31st Annual Conference of the German Society of Phoniatrics and Pedaudiology, Lübeck, September 18-21, 2014. Congress President: Prof. Rainer Schönweiler, President of DGPP.

- Main Topics:
  1. Treatment of deaf patients: electronics assembly is not enough
  2. Specialty-specific psychosomatics
  3. Demography medicine and research in patient-centred care in phoniatrics and pedaudiology

In cooperation with the Academy of Hearing-Aid Acoustics, Lübeck

Holstentor, Lübeck

Professor Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, Past-President of the German Society of Phoniatrics and Pedaudiology, President of the Union of the European Phoniaticrians, Münster, Germany
Phoniatrics in Italy
Report 2013/Future Prospects 2014

In Italy, Phoniatrics is an independent specialty together with Audiology; this means that a MD can apply for a 5-year-residency in Audiology and Phoniatrics, without any need to be ENT or to enter a common program together with ENT. After 5 years of residency the MD gets the title of “Audio-Foniatra” that is Audiologist and Phoniatrician. At the moment there are 5 residency programs in Italy in the 5 main cities: Milan, Padua, Rome, Naples, Catania. Each program can have as much as 3 residents each year.

As there is no official register, the number of Phoniatricians in Italy is not known; the estimate is to have 200 Phoniatricians, even though it is difficult to separate between those who have the title and those who practice in phoniatrics as many underwent two residency programs, one in Phoniatrics and one in ENT.

The two phoniatric associations (SIFEL, Società Italiana di Foniatria e Logopedia; SIAF, Società Italiana di Audiologia e Foniatria) are working with the aim to support clinicians in their everyday practice.

The SIFEL congress took place within the IALP congress in Turin; the subject discussed has been dysarthria. The new SIFEL board has started its activities and the aim is to develop recommendations for everyday clinical practice in four areas: specific language impairment, child deafness, tongue thrust, stuttering. The next SIFEL congress will take place in Rome from 18th to 20th of June; the main subject
will be communication disorders in the multilingual/multicultural population.

The main event of 2013 in Italy was the IALP congress, which took place in Turin from 25th to 29th August. 981 persons attended the IALP congress in Turin; attendees came from 59 different countries. 319 were students coming from 33 countries including Azerbaijan, Iran and Peru. The countries with the largest number of students were Italy, Brasil, Finland, Greece and Czech Republic. The program of the congress included 1 sponsored symposium, 2 reports from Italian Societies, 3 main reports, 5 special events, 9 seminars, 13 committee symposia, 56 short seminars, 252 free papers and 271 posters.

This year also the SIAF congress took place in Venice from 16th to 19th of October with over 500 participants. Even though the main subject was auditory processing, several topics of both audiology and phoniatrics have been addressed.

As. Prof. Antonio Schindler, University of Milan, Vice-President of the UEP, President of the SIFEL, Board Member of the SIAF

**Phoniatrics in Mexico**

**Report 2013/Future Prospects 2014**

In the middle of the XX. Century, some medical doctors were interested in Phoniatrics and Audiology and were trained in Europe.

Mexico has an independent medical specialty named Human Communication Medicine that includes PHONIATRICS, AUDIOLOGY, OTONEUROLOGY, LANGUAGE and speech PATHOLOGY IN CHILDREN AND ADULTS AND SWALLOWING DISORDERS.

This official medical specialty exists since 1972 with the recognition of the Ministry of Health. The specialty became a University-recognition in 1989. There are four official public general hospitals offering the training program of this specialty. The studies take 4 complete years and only one of the institutions has still a 3-year program. The fourth year is to make a deeper study in otoneurology, audiology, phoniatrics or language pathology.

The Mexican Association for Audiology, Otoneurology, Phoniatrics and Human Communication (Asociacion Mexicana de Audiologia, Otoneurologia, Foniatria y Comunicacion Humana) has 464 individual members. This association has also speech pathologists as additional members.

All active specialists have to be certified by the Audiology, Otoneurology, Phoniatrics and Human Communication Council, which is a medical institution of the Mexican Medical Academy. There are 493 members certified for the medical activities. Every year there is a certification exam, in 2014 there will be 23 doctors for examination.
All the medical specialties need to have a certification and every certain number of years the active members need to renew this certification in order to be qualified for the medical activities of the specialty. This certification is necessary to work as a specialist. General Hospital of Mexico has 10 places. Mexican Institute of Social Security in 2 different hospitals has 16 places. National Rehabilitation Institute has 20 medical residents. The association has a regular academical session every 2 months. Every year there is an Association National Symposium during 3 days with different national and international lecturers. Centro de Foniatría y Audiología is a private concentration clinic for phoniatrics and audiology, with clinical, surgical, rehabilitation and research activities all over the year, courses for ENT, singers, actors, pediatricians and has the National Coordination for World Voice Day since 2000. The director is Prof. Dr. R. Eugenia Chavez who is also National Representative for the UEP. There are several private medical phoniatrical consultories in some private clinics and private hospitals in different cities and towns of the country.

Phoniatrical academical activities 2013
1.-Vocal Singers Health Course 25 and 26 January 2013. Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
2.-WORLD VOICE DAY presentation in Mexico City at Universum Auditorium at the Autonomous National University of Mexico conference with 2 choirs, presentations and the conference "The voice instrument of the Communication" 16th April 2013. Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
3.-30th April WORLD VOICE DAY presentation Civil Hospital of Guadalajara Conference "Voice and Communication". Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
4.-Phoniatrical presentations "Ranchero singing " Allergic responses in singing voice" in the ENT and Head Surgery Mexican Society in Guadalajara, Jal. from April 29 to 4th May 2013.
5.-30th May 2013 Forum for WORLD VOICE DAY. Health Ministry, in the Health Ministry Auditorium Conference "The Voice and Communication". Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
6.-Vocal Singers Health Course 28 and 29 June 2013 Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
7.-IV INTERNACIONAL Rehabilitation Research CONGRESS in Mexico City, November 11-15 2013

Phoniatrical academical activities 2014:
1.-Vocal Singers Health Course, January 24 and 25, 2014 Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
2.-Symposium of the Mexican Association for Audiology, Otoneurology, Phoniatrics and Human Communication, CanCun Qro, March 5-8, 2014.
3.-WORLD VOICE DAY presentation in Mexico City at Universum Auditorium at the Autonomous National University of Mexico conference (in preparation). Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
4.-WORLD VOICE DAY presentation in Guadalajara Conference (in preparation). Prof. Dr. R. Eugenia Chávez. Centro de Foniatría y Audiología.
Phoniatrics in the Netherlands
Report of 2013/Future Prospects 2014

The situation for phoniatrics in the Netherlands in 2013 is the same as in 2012.

There is no training in phoniatrics.

About 10 phoniatricians (not a recognized title in NL).

These were the events in 2013:

- De musicalstem. Veghel 16-4 2013 (World voice day).
- Tracheal Stenosis Diagnosis and Treatment. Amsterdam 15-2-2013.

No scheduled activities in 2014 up to now.

Phoniatrics in Poland
Report 2013/Future Prospects 2014

In Poland, the number of phoniatricians & audiologists this year increased by 6 people (new young specialists). Phoniatrics in Poland is still combined with Audiology and together they form a separate, independent medical specialty. Since 2014, there will be a new training program in Phoniatrics & Audiology, so-called module system, which includes: first module - 2 years training in otorhinolaryngology and second module -3 years in phoniatrics and audiology. The program of specialization is compatible to The Phoniatrics Logbook of the UEP.

The following events were organized:

- X Conference of Otorhinolaryngology & V Conference of Audiology & Phoniatrics – 7.-8.03.2013 Lodz
- 40th International Congress of Neurootological and Equilibriometric Society (NES), 19.-20.04.2013, Bydgoszcz (in English)
Annual UEP Bulletin 2013

- XII Conference of Acoustics in Phoniatrics & Audiology – 17.-18. 05.2013 Poznan

**Coming congresses/symposia in 2014:**
- XI Conference of Otorhinolaryngology & VI Conference Audiology & Phoniatrics 6.-8.03.2014, Lodz
- XIII Conference “Acoustics in Audiology & Phoniatrics” – 30-31.05.2014, Poznan
- XLVI Congress of The Polish Society of Otorhinolaryngology Head and Neck Surgery, 3-6.09.2014, Bydgoszcz

**Phoniatrics in Romania**
**Report 2013/Future Prospects 2014**

Interests in the field of Phoniatrics have been registered in Romania since the beginning of the 20th Century, when in 1936 in Cluj was published a paper named “Voice and Vocal Hygiene” written by G. Buzoian. In the following years after the Second World War there was a decrease in activity, but after 1950 ENT doctors became more and more interested in voice and speech pathology. The peak point in the history of Romanian Phoniatrics was in 1974, when the first Department of Phoniatrics was established, where, the first acknowledged Romanian Phoniatrician, Dr. C. Bogdan, began its activity.

Nowadays, Phoniatrics in Romania is an over specialization of Otolaryngology and there are probably around 20 certified phoniatricians all around the country, mainly based in University Centers, which are trying to lead forward this fascinating field.

The year of 2013 was a good year for the Romanian ENT and, subsequently, for the phoniatricians. We had two prestigious events that took place in Romania this year:


Both events gathered doctors from all around the country and abroad. They shared the results of their work and provided a good environment for exchanging knowledge and ideas.

Of course Phoniatrics was not forgotten. At both mentioned events, oral presentations and papers in the field of Phoniatrics were accepted and discussed.
In 2014 we are looking forward to another ENT event that will take place in Cluj during the summer:

- 13th Danube International Otorhinolaryngological Congress 2014 and ENT National Congress 2014, 2-5th of July, Cluj-Napoca, Romania
  http://orl2014.org/invitation

Cipriana Perederco, MD, Calliope Voice Disorder Center, Bucharest, Romania

**Phoniatics in Russia**  
**Report 2013/Future Prospects 2014**

In the Russian Federation, 65 departments deal with phoniatics: 40 of these are city and regional offices, 14 are specialized centers and the remaining 11 are offices concerning assistance to children.

In the existing departments, staff consists of 88 phoniatricians and 56 logopedists.

The average ratio of medical personnel compared to population is 0.08 of 100 thousand (the average ratio of teachers compared to population is 0.06 of 100 thousand).

World Voice Day is traditionally celebrated in many cities of Russia. On this festive spring day, organizers prepare many interesting cultural and scientific programs, associated with festival events.

In 2013, some activities were proposed for the prevention of voice disorders in Russia, including the World Voice Day.

The Siberian Clinic Center held an "Doors Open Day" for pupils of school №149 in Krasnoyarsk. The Otolaryngology Department made an excursion for the children of the fourth grade.

Children were able to observe how a physician-otolaryngologist makes an examination of the organs related to the voice, ear, throat and nose. After the observation, they were given a presentation about bad habits regarding the voice apparatus. Also in the Clinic, round-table discussions, devoted to the World Voice Day, were held.

*Excursion for pupils in the Center of Otorhinolaryngology in Krasnoyarsk*
In the Altai Musical College, there were a conference and a gala concert of students of vocal faculty. Also a master class on scenic speech was conducted. Students of the actor's faculty of the Altai Academy of Culture participated in this event.

A Gala concert entitled "Music of the XIX Century" and "Europe & Russia" took place in the Moscow region. Winners of the Russian and International Competitions participated in a concert.

In Astrakhan, lectures on "Hygiene of a Voice" and "Disease of the Voice Device" were given.

A celebration concert in St-Petersburg was devoted to the World Voice Day. The Choir of Children’s Art School № 37 (conductor Ekaterina Senushkina), Ensemble “Vivat” (conductor Olga Rykalina), and others participated.

The Civic Chamber of the Russian Federation held a session devoted to the World Voice Day. Members of the Chamber along with invited experts discussed the current capabilities and availability of specialized medical care including voice disorders, the creation of phoniatric services in Russia, the impact of bad habits on the vocal apparatus and the prevention of diseases of the larynx.

The Federal Scientific and Federal Clinical Center of Otorhinolaryngology of Russia became the initiator and main organizer of activities for the celebration of the World Voice Day in Russia in 2006. For eight years, in Russia, 240 events devoted to the International Day of a Voice were held. This year, six of eight federal districts of the Russian Federation became participants of the festival activities.
Docent Ekaterina Osipenko, Chairwoman of Phoniatricians’ Section of the Russian ENT Society, UEP Congress President 2014, Moscow, Russia

Phoniatrics in Saudi Arabia
Report 2013/Future Prospects 2014

The situation of Phoniatrics in Saudi Arabia:

In the Kingdom of Saudi Arabia, Phoniatrics is a medical subspecialty dealing with communication and swallowing disorders and is a part of the ORL H&N surgery department. This was approved by the Saudi Commission for Health Specialists.

Communication and Swallowing Disorders Unit (CSDU) has the honor of working under the umbrella of the Department of ORL, College of Medicine, Kings Saud University, Riyadh, since 1978G. It also receives from the department and its distinguished board all the support and backing, and it still aspires finding more. By the grace of God, the cooperation of all employees of CSDU continues its constant quest for excellence, which started many years ago, in order to achieve its goals and objectives of the department and university.
Number of Phoniatricians in Saudi Arabia:

In the Kingdom of Saudi Arabia, there is only one Saudi Phoniatrician with a doctoral degree (Associate Professor in King Saud University), two Saudi female Phoniatricians with a Master’s degree, one Saudi Phoniatrician with Master’s in SLP, and 9 Egyptian Phoniatricians with doctoral degree in different hospitals in the Kingdom.

Main events/developments in 2013


2. Organizing and moderating the Phoniatrics session in Middle East Update In Otolaryngology 10th Annual Conference and Exhibition, Dubai, UAE, 21-23 April, 2013.

From left to right; Dr. Tamer Mesallam, Dr. Khalid Almalki, and Dr. Mohamed Farahat during the Middle East Update In Otolaryngology 10th Annual Conference And Exhibition, Dubai, UAE, 21-23 April, 2013

3. Participating with 3 free paper presentations in the 20th International Federation of Oto-Rhino-Laryngological Societies
(IFOS 2013), Seoul, South Korea, 1-5 June, 2013.
From left to right: Dr. Mohamed Farahat, Dr. Khalid Almalki, and Dr. Tamer Mesallam during the 20th International Federation of Oto-Rhino-Laryngological Societies (IFOS 2013), Seoul, South Korea, 1-5 June, 2013.

4. Obtaining a grant of 2,000,000 Saudi Riyals from the National Plan for Science and Technology (NPST) for a research project in collaboration with Computer Science Department in March, 2013.

5. Conducting workshop on FEES at The 7th course of laser and bronchoscopy, King Abdulaziz University Hospital, Riyadh, KSA, 19 May, 2013.


Main events in 2014


Tamer Mesallam MD, PhD, Associate Professor of Phoniatrics, King Saud University, Riyadh, Saudi Arabia

Phoniatrics in Slovakia
Report 2013/Future Prospects 2014

In Slovakia, the phoniatric society has 40 members.

2013:
Phoniatics in Slovenia
Report 2013/Future Prospects 2014

As Slovenia has only 2.000.000 inhabitants, there are only 102 members of the Slovenian ORL Society and only 3 doctors practising phoniatics. All three doctors work in both tertiary centers in Ljubljana and Maribor. They are organized in a phoniatic branch of a Audiologic-Phoniatic Section of the Slovenian ORL Society. The president of the branch is Prof. Irena Hocevar-Boltezar from University Department of ORL & HNS in Ljubljana.

There is no special training in phoniatics in Slovenia, therefore «phoniatrician» is not an officially recognized title in Slovenia. The Slovenian phoniaticians had to gain additional knowledge during their visits and training in well-known phoniatic centers abroad.

In the year 2013 there were no events devoted only to phoniatic topics. However, Slovenian phoniaticians had participated as invited lecturers in a Symposium on rehabilitation of children with cerebral palsy, a Symposium on new diagnostic and treatment principles in rehabilitation medicine, and in a Symposium on The World Voice Day organised by a Music School.

In the autumn in 2014 a Symposium on treatment of children with clefts is planned.

Prof. Irena Hocevar-Boltezar, The Head of Phoniatic branch of Audiology-Phoniatic Section of Slovenia, Ljubljana, Slovenia

Phoniatics in Spain
Report 2013/Future Prospects 2014
In 1950 J. Perelló introduced Phoniatics in Spain, creating a Department of Phoniatics at the Department of ORL School of Medicine of Barcelona. At this time many professionals come from medicine to engage the attention of the patients with communication diseases, thus consolidating in Spain under Phoniatics skills as a medical specialty. These include J. Lopez Tappero, J. J. Gisbert Alós or M. Torres de Gaso among others.

In 1982 the Medical Society of Phoniatics Spanish (SOMEF) is founded. The SOMEF counts with 116 members (data from 2011). Currently exercise approximately 110 (data from 2011) phoniaticians who perform their work in public (30 centers, data from 2011) and private healthcare network.

- Hospitals with specific Phoniatic departments depending on ENT or Physical Medicine that works with all communication problems (language, speech, voice, hearing and dysphagia).
- Phoniatic Private clinics and centers concerted with Public Health Service.

Some are places of reference for certain pathologies:

- Cochlear Implants: Phoniatic Unity – ENT Service, University Hospital of Salamanca and Hospital Dr. Peset of Valencia;
- Dysphagia: Phoniatic Unity – Rehabilitation and Physical Medicine Service, Hospital Valle de Hebrón of Barcelona;

We still have no specific training in Phoniatics. Nevertheless for decades the Phoniatic section has existed not just in private but also in public health, depending on ENT and Physical Medicine services.

Numerous meetings have been held between the Spanish Medical Phoniatics Society, the related section of ENT (SEORL), the Physical Medicine (SERMEF) and the National Health Minister aiming to regulate the training in Phoniatics and also to provide a harmonized legal frame.

The authorities and legislators are facing the possibility of creating a special training program amidst other specialities, not creating a new speciality.

Our Activities:

2013:

- Salamanca, 7th International Meeting on Advances in Audiology (May 16th, 17th and 18th, 2013). This workshop is part of the Expertise Program in Audiology hosted by University of Salamanca though it is open to the main public (students, professionals, users,…). http://fundacion.usal.es/es/inicio/formacion-
especializada/titulos-propios/jornadas-internacionales-sobre-avances-en-audiologia

- Madrid, March 14th-16th X Normal and Pathologic Voice Course. Organized by Clinic Hospital San Carlos http://www.orl.gaes.es/ceig/agenda?3,2013,0,2558,

May 23rd-25th XIX National Congress SOMEF 2013 held in Vilanova y la Geltru.

014 Forecasted Activities:

- We are preparing our XX National Congress SOMEF in Logroño (La Rioja) which will take place at the end of May.

- Other meetings and events will follow and are organised by colleagues and institutions. (language used: Spanish)

- Salamanca, 8th International Meeting on Advances in Audiology (May 22th, 23th and 24th, 2014).

- Madrid, XI Normal and Pathologic Voice Course
  http://www.orl.gaes.es/ceig/agenda?3,2014,0,2558

- Manresa (Barcelona), Accoustic Analysis for vocal training
Phoniatrics in Sweden
Report 2013/Future prospects 2014

Organisation and specialist education:
Phoniatrics in Sweden is a subspecialty of Otorhinolaryngology or rather a branch-speciality. Phoniatric specialisation can either be planned from the start of an internship in ENT and accomplished parallel with the basic ENT-training or entered upon after specialist competence in ENT has been achieved. At present we are 22 specialists in phoniatrics and 3 under formal education. However, we are at present 45 members in the Swedish Phoniatric Society (SFF) as we also have ENT-colleagues with an active phoniatric interest as members. Quite a few of these colleagues eventually fulfill the requirements for specialist competence. We use the UEMS Logbook of Phoniatrics, and to facilitate this we have written an addendum to the logbook and specified which performance category must be achieved for each skill, in order to meet the stipulations of the Swedish medical system for Phoniatrics. Clinical responsibilities for phoniatricians in Sweden include phonosurgery and often also routine follow-up of laryngeal cancer treatment as well as the more traditional phoniatrics. Teaching, basic as well as advanced, and research are part of the daily work for many of us. 30% of our members hold a PhD and we have four Assistant Professors.

2013:
January 31’st-February 1’st SFF Annual educational symposium this year on Velopharyngeal Insufficiency, hosted by Staffan Morén in Uppsala. The meeting was attended by most of our members and included discussions with plastic surgeons from different parts of Sweden as well as specialised Speech and Language therapists.
April National course in phoniatrics for colleagues doing ENT-internships organized by Per-Åke Lindestad in Stockholm.
May ENT national educational days in Lund. Symposium on Hoarse Children and phoniatic participation in symposium on Minimal invasive surgery. We also organised a mini-course in Dysphagia aimed at doctors in ENT-training. September Regional course in Phoniastics for colleagues doing ENT-internships in northern Sweden organized by Katarina Olofsson and Stellan Hertegård. Autumn SFF takes an active part in a revision of the guidelines for medical specialisation in Sweden. In this we act both as a speciality in our own right and in collaboration with our ENT-colleagues. Our collaboration with ENT works well and we are satisfied that Phoniatics remain a branch of ENT. A group of experts from SFF has recently been revising the need for courses on phoniatic subjects during specialist training at the request of the National Board of Health and Welfare.

2014:
In January we look forward to our annual educational symposium, this year on Phonosurgery and hosted in Stockholm. We will also be active during the ENT-days in May – this year in Uppsala.

Malin Josefsson MD PhD, Lund, Sweden
President of the Swedish Phoniatic Society

Phoniatics in Switzerland
Report 2013/Future Prospects 2014 Swiss Society of Phoniaticians

In Switzerland, the society of phoniaticians comprises 34 active members today, 23 engaged in private practice, 11 employed in public hospitals. 3 young colleagues are in education following the new revised program, approved by the board of the Swiss Medical Association:
http://www.fmh.ch/files/pdf8/phoniatrie_version_internet_d.pdf (German version)

All of us are also members of the Swiss society of ENT. In addition to the annual meeting of phoniaticians in August in Bern, we attend two regular congresses of the Swiss society of ENT. The congress took place in June 2013 in Zermatt, including a session of presentations of phoniatics. In November 2013, we were present at the ENT-Meeting in Thun with two workshops organized by the Society of Phoniaticians concerning voice disorders.

Our society has an important political activity in the Swiss society of dysphagia regarding the discussion across medical professions qualified to conduct the FEES in patients with swallowing disorders. The results of the controversial debate will be available next year.
Phoniatrics in Turkey
Report 2013/Future Prospects 2014

Phoniatrics is not a formal discrete specialization or a sub-specialization in Turkey. The people with communicative disorders are generally diagnosed, treated and followed up by otolaryngologists. As predicted, the specialization training program for otolaryngology covers only some fields of phoniatrics, but, several academic centers in big cities have highly educated otolaryngologists dedicated to communicative disorders. Audiologist-language pathologists and speech-language pathologists also work hard in the fields of hearing, speech and language pathologies. The numbers and the quality of training are increasing in all of these three interrelated fields every year. This is also increasing the quality of service provided for our patients.

2013 Report
Event of the Year: The board of the Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery decided to establish a one-year program entitled Laryngology-Phoniatrics School. 12 ENT specialists are accepted to the program. The directors of the school were assigned as G. Dursun (president), H. Oguz (vice president), K. Ozturk and A. Meric (coordinators).

January 28 – February 1, 2013 – Phoniatrics Training Course, Istanbul Society of Otolaryngology & Bagcilar Training and Research Hospital, Istanbul

March 27, 2013 - Phonomicrosurgery Panel: Istanbul Society of Otolaryngology & Turkish Otolaryngology Head and Neck Surgery Foundation, Istanbul

April 16-17, 2013 - World Voice Day Special Event: Conferences & Panels: Laryngology Society & Turkish Otolaryngology Head and Neck Surgery Foundation Ankara Branch, with support of Professional Society of Voice, Gazi University, Ankara


April 16, 2013 - Word Voice Day Special Event: Conference & Concert: Afyon Kocatepe University State Conservatori, Afyon

May 5-7, 2013 – 7th National Congress of Speech and Language Disorders, Association of Speech Language Specialists Association, Kocaeli


Docent Dr. Claudio Storck, president of the Swiss Society of Phoniatrians, Basel, Switzerland
Docent D. Veraguth, past-president of the Swiss Society of Phoniatrians, Zurich, Switzerland
October 30, 2013 – Cadaver Dissection Course, Laryngology-Phoniatrics School of Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery, Ankara

November 2-6, 2013 – 35th Turkish National Otorhinolaryngology Congress: Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery, Antalya

November 28, 2013 – Training Course: Laryngology-Phoniatrics School of Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery, Rize

November 29-30, 2013 – Voice and Larynx Disorders Symposium: Conferences, Case Discussions, Injection Laryngoplasty Workshop & Live Surgeries: Recep Tayyip Erdogan University, Professional Voice Society & Laryngology-Phoniatrics School of Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery, Rize

December 5-7, 2013 – 2nd Swallowing Disorders Congress, Swallowing Disorders Research Society, Ankara

Upcoming 2014 Events


February 28 – March 1, 2014 – Training Course: Laryngology-Phoniatrics School of Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head & Neck Surgery, School Director: G. Dursun, Antalya

April 9-12, 2014 - 10th Congress of the European Laryngological Society and 2nd Joint Meeting of American Bronchoesophageal Association & American Laryngological Association, Congress President: F. Oz, Antalya


September 3-5, 2014 – 9th Inner Ear & Cochlear Implantation Symposium, Symposium President: L. Olgun, Izmir

Haldun OGUZ, M.D.
Professor of Otolaryngology, Head and Neck Surgery
General Secretary, Professional Voice Society; Vice President, Laryngology-Phoniatrics School of Turkish Society of Otorhinolaryngology – Head and Neck Surgery

Phoniatrics in the United Kingdom
Report of 2013, valid for 2014

In the United Kingdom there is no designated specialty entitled Phoniatrics. Rather, there are ENT Surgeons with a special interest in Laryngology. There is a defined route to becoming an ENT Surgeon. Initially after Medical School the trainee will
undertake 2 foundation years. Thereafter the trainee will undertake 2 years of Core Surgical Training that will have been ‘themed’ around ENT. Whilst undertaking this Core Surgical training they will take the MRCS examination that is a 2-part exam. Thereafter the trainee will be required to undertake a course of 6 year Higher Surgical Training specifically in ENT. This covers the full spectrum of ENT training.

About two thirds of the way through training the trainee will undertake the Intercollegiate FRCS in ENT. Following completion of the FRCS it is not uncommon for trainees to take ‘Fellowships’ either in the UK or abroad before they obtain their CCT and become Consultants. This would be one time frame in which budding Laryngologists would gain further expertise in laryngology. Post CCT there is also the possibility of obtaining further Fellowship training in Laryngology, but this is not currently funded by the Deaneries of the College.

Once CCT has been granted, the trainee has their name placed on the Specialist Register of the General Medical Council and they can apply for a Consultant Post. Those who are interested in pursuing Laryngology would be likely to apply for an ENT position in a Trust that has a Voice Clinic. (The British Voice Association website has a November 2012 update of Voice Clinics with information on 116 Voice Clinics in the UK, 94 of the Voice Clinics had provided extended details.) In such a clinic they would likely run a Multidisciplinary Voice Clinic with a Speech Language Therapist as a part of their duties.

2012 was an important year for Laryngology in the United Kingdom as it marked the first National British Laryngological Association meeting, that was held in December 2012 at the Royal Society of Medicine in London.

Professor John Rubin MD FRCS FACS, Past-President of the British Voice Association, London

**World Voice Day 2013**

Every year on April 16 voice health professionals worldwide join together to celebrate World Voice Day. The aim is to demonstrate the enormous importance of the voice in our daily lives. World Voice Day encourages men and women, young and old, to assess their vocal health and take action to improve or maintain good voice habits.

In 2013 many UEP members around the globe recognized World Voice Day with their own events:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Public promotion and interview in the frame of TV broadcasting in Austria TV (ORF) and Austrian newspaper (Kurier) 16.04.2013 Berit Schneider-Stickler Austrian Society for Logopedics, Phoniatrics and Pedaudiology</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Austria</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Czech Republic</strong></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Open House at Voice and Hearing Centre Prague 16.04.2013 / 8:00-12:00 Jitka Vydrova, Olga Bendova, Frantisek Sram</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Voice and Hearing Centre Prague

**Public promotion and interview in the frame of live TV broadcasting in Czech TV, channel 1**
16.04.2013 / 13.00-13.30
Jitka Vydrova

**Interview in Radio broadcasting in Czech Radio, channel Praha**
15.04.2013
Jitka Vydrova, Jan G. Svec

**Choir Concert of Childern’s Opera Prague**
16.04.2013 / 19.30
Childern’s Opera Prague, Michaela Růžickova, Jirina Markova
Open air in the yard of the National Theatre Prague

**Concert dedicated to the World Voice Day**
16.04.2013 / 17:00
Vera Dolezalova (choirmaster), Jakub Drsata (organ accompaniment)
Chapel of the Czechoslovak Hussite Church, Hradec Králové

**Open house**
16.04.2013 / 8:00-14:00
Jakub Drsata, Marketa Hudikova, Viktor Chrobok
Dept. ORL-HNS Hradec Králové, Czechia

**Live radio broadcasting**
16.4.2013 / 11:00-12:00
Jakub Drsata
Czech Radio Regional Broadcasting Hradec Králové

**Open day**
16.04.2013 / 9:00-11:00, 13:30-14:30
Hana Koprivová
Outpatient department for voice disorders, ENT clinic University Hospital, Ostrava

**Egypt**

**Event at the University Hospitals Campus**
15.05.2013
M. Nasser Kotby
Otolaryng.& Phoniatrics at Faculty of Medicine, Ain Shams University, Kairo

Link to video: part one and part two

**France**

**Public information and free clinical examination**
Scientific conference with Cori Casanova
16.04.2013
Marie Agnes Faure, Sabine Crestani, Virginie Woisard
University Hospital of Toulouse

**Germany**

**Pedagogic and phoniatic aspects of voice education – open singing class**
16.04.2013 / 16:00-18:00
Ken Rossnau, Axel Heil
Lecture Hall of the Department of Otorhinolaryngology, Muenster

**Dramatic Voices in Music Theatre**
19.04.2013 + 20.04.2013 / 19:30
Dirk Mürbe  
University of Arts and Music, Dresden

**Book presentation “The Voice”**  
16.4.2013 / 18:00  
Bernhard Richter  
University of Arts and Music, Freiburg

**History of Vocal Music – public lecture**  
16.04.2013 / 19:00  
Sibbrand Basa, Matthias Weikert  
University of Music, Regensburg, concert hall

**Lithuania**  
**Concert "Voice cures"**  
16.04.2013 / 19:00  
A. Novikas (School of Jazz Music)  
Gallery "Vartai", Vilnius

**Concert "Young Voices Salute Spring"**  
16.04.2013 / 19:00  
Students of N. Vilkanauskaite-Kukulskiene Vocal Class, Musical Academy of Vytautas Magnus University  
Kaunas Artists House, Kaunas

**Netherlands**  
**Lecture about “Mozart’s voice”**  
16.04.2013 / 19:30  
Philippe Dejonckere  
Lemmensinstitut, Leuven

**Mexico**  
**The voice, instrument of communication**  
16.04.2013 / 18:15  
Eugenia Chávez Caldéron  
Auditorio Museo de las Ciencias Universum, Coyoacán, Mexico City

**Poland**  
**Choir Concert and presentation**  
9.04.2013 / 17:00  
M. Agnes Owls, the female choir of the National School of Music under the direction of Alexandra Grucza-Rogalski, soprano  
Magdalena Brathis  
Anna Sinkiewicz. “Psychophysical and acoustic qualities of the human voice”  
Wojciech Pospiech, prof. University. “The voice in terms of not only a professional”  
National School of Music, Bydgoszcz, Poland

**Presentation of selected voice emission exercises**  
16.04.2013 / 17:00  
Hanna Owczarzak, Lidia Nawrocka, Hanna Mackiewicz-Nartowicz  
Bydgoszcz, Poland

**Event- Concert**  
16.04.2013 / 17:30  
Choir of Poznan Chamber of Physicians and Dentists  
Conductor: Justyna Chełminska, Presenter: Bozena Wiskirksa-Woznica, Andrzej Obrebowski  
Hall of The Institute of Dentistry in Poznan

**Russia**  
**The competition for the best presentation ”The interesting facts about the voice”**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Location</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15.04.2013</td>
<td>16:00</td>
<td>O.Orlova Sholokhov Moscow State University for the Humanities, Moscow</td>
<td>O.Orlova Sholokhov Moscow State University for the Humanities, Moscow</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>11:00</td>
<td>K.Dobrecov Center of Otorhinolaryngology of Siberian Clinical Center FMBA Russia, Krasnoyarsk</td>
<td>“Open Day” for the high school students</td>
</tr>
<tr>
<td>13.04.2013</td>
<td>10:00</td>
<td>Omsk, Western Siberia</td>
<td>TV broadcast GTRK-Omsk, 12 Channel «About voice disorder among the professionals»</td>
</tr>
<tr>
<td>11.04.2013</td>
<td>15:00</td>
<td>L.Doronina Center of Phoniatriics, Omsk, Western Siberia</td>
<td>Creation of the sanitary-educational corner «About the healthy voice» in Musical Theater, Drama Theater</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>11:00</td>
<td>The Civic Chamber of The Russian Federation Commission with control over health system reform and modernization and demography, Federal Clinical Centre of Otorhinolaryngology, Federal Research Clinical Centre of otorhinolaryngology, Phoniatriicans sections of the Russian otorhinolaryngological society E.Osipenko Moscow</td>
<td>Session of Public Chamber devoted to World Voice Day</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>16:00</td>
<td>V. Shilenkova Central Federal District, Yaroslavl theatrical institute</td>
<td>All about our voice</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>08:00-12:00</td>
<td>Tamer Mesallam Kings Abdulaziz University Hospital, Riyadh</td>
<td>Saudi Arabia Voice awareness campaign</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>10:00</td>
<td>Tamer Mesallam King Khalid University Hospital, Riyadh</td>
<td>Public promotion and interview in the frame of live TV broadcasting in Al-Majd-channel, “Your voice is a fortune to keep”</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td>13:00-14:00</td>
<td>Tamer Mesallam King Khalid University Hospital, Riyadh</td>
<td>Lecture about care of professional voice</td>
</tr>
<tr>
<td>16.04.2013</td>
<td></td>
<td>Maria Bielsa Corrochano Castilla, La Mancha University, Talavera de la Reina</td>
<td>Spain Free voice diagnoses for teachers</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Round table talk</td>
</tr>
</tbody>
</table>
World Swallowing Day 2013

Inspired by the annual World Voice Day, two years ago the UEP member Assoc. Prof. Mohamed Farahat (MD, PhD) from the Research Chair of Voice, Swallowing, and Communication Disorders (RCVASD), King Saud University, Riyadh, Saudi Arabia and his colleagues suggested December 12th to celebrate World Swallowing Day (WSD).

The purpose is a public awareness campaign to emphasize normal swallowing, different swallowing disorders, and causes, early detection, prevention, and management of these disorders. The RCVASD celebrated this day already in 2011 (http://c.ksu.edu.sa/sites/default/files/users/mfarahat/Report%20of%20the%20First%20WSD%20small.pdf), and in 2012 (http://c.ksu.edu.sa/sites/default/files/users/mfarahat/WSD_Report2012---.pdf) with Assoc. Prof. Farahat as coordinator.

Therefore, UEP kindly asked Ass. Prof. Mohamed Farahat to be the International Coordinator of the WSD.

He accepted to overtake this task and made the following proposals:

- Awareness campaigns in hospitals, public malls, …
- Prepare an awareness video (in different languages) about normal swallowing process, swallowing disorders, and how to prevent them. This is an example “Talking Pharynx”: http://www.youtube.com/watch?v=UN81aB3TbZs
- Contact the media (TV, Radio, Social networks) to announce for the celebration
- Ask for volunteers to share in the campaign, including students
- Print educational brochures about swallowing disorders and how to prevent them. These are examples: [https://c.ksu.edu.sa/vas/](https://c.ksu.edu.sa/vas/)
- The slogan of the campaign is “Swallow…Safely”
- Prepare a lecture to be presented in hospitals (for health care providers), and another one in public places (for the lay people) about swallowing process and disorders.
- Each centre to prepare its own census about swallowing cases that it receives annually and the percentage of these cases from all communication disorders cases.
- Upload all of this information to the UEP website under the page (World Swallowing Day)

In 2013, already some UEP members celebrated this day with their own events:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Event Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kuwait</td>
<td>WSD under patronage of his excellency the Minister of State of Cabinet affairs and Minister of Health Shaikh Mohammad Al-Sabah; organised by: Dr. Abeer Khalifa Al-Haifi Phoniatics, M.D. Head of Shaikh Salem AlAli center for audiology and speech Ministry of Health Kuwait <a href="http://www.kuwaitspeech.com/index.php">http://www.kuwaitspeech.com/index.php</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Dubai</td>
<td>Dr. Gamal Yousef ENT Specialist Senior Registrar Director of Phoniatics &amp; Voice Clinic, ENT Department Dubai Hospital, UAE</td>
</tr>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>Statements und Diskussionen zum Welt-Schluck-Tag 12.12.2013, 19:00 Uhr Moderation: Dr. Matthias Weikert Regensburger Ärztenetz</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The essential first step:
Screening around the swallowing disordered patient
12.12.2013, 5:30-9:15 pm
Keynote speaker: Stephanie K. Daniels, PhD, CCC, BRS-S
3. IAS Symposium
University Hospital Frankfurt am Main
Moderation: Dr. Christiane Hey

Schluckstörungen-von der Kindheit bis ins hohe Alter
Interdisziplinäre Veranstaltung anlässlich des Welttages
des Schluckens
12.12.2013, 16:00-18:00 o'clock
Clinic for Phoniatrics und Pedaudiology
University Hospital Münster
Moderation: Managerial senior physician Dr. Dirk Deuster

In the following, you will find some information by homepages and about the impact of the WSD in the national press:

**Saudi-Arabia:**
http://www.alriyadh.com/2013/12/14/article892328.html
http://www.youtube.com/watch?v=u9c0WR2uAX8&feature=youtu.be
http://www.youtube.com/watch?v=D3i9tsvh41A&feature=em-upload_owner
Kuwait:
http://www.alaan.cc/pagedetails.asp?id=163266&cid=35

Germany:

Vortrag über Schluckstörungen


Münstersche Zeitung 6th December 2013

Klinik informiert Ärzte und Betroffene


Die Glocke 6th December 2013
Preparation of UEP Congress 2014 in Moscow

1. The printing of flyers & posters for congress promotion
2. Distribution of flyers on congresses in: Russia, Nice, Seoul, Turin, Prague, Bochum, Hamburg and Ravenna
3. Website creation
4. Negotiations with companies for participation in the exhibition
5. Statement of information from the congress on sites of various organizations

7. Firm search – the technical organizer of the congress – www.welt.ru
8. Writing estimates of the congress
9. Search of preliminary Sponsors
   a. Xion
   b. Karl Storz
   c. ME-DEL
   d. Federal Research Clinical Centre of Otorhinolaryngology
      i. all rooms for the congress are free of charge
      ii. the equipment for simultaneous interpretation on 100 people
      iii. professional sound and light management
10. Journal search for the publication of information on the congress. One half-page advertisement in journal 'Folia Phoniatrica et Logopaedica' (www.karger.com/fpl) with website link/URL (located under 'congress announcements'), featuring the congress logo, venue and date. 'Folia Phoniatrica et Logopaedica' would expect to be given the opportunity to insert a leaflet in the attendees' bags and to display sample copies and further leaflets.

11. The confirmed Keynote speakers search:
   a. Benninger Michael (USA)
   b. Chernigovskaya Tatiana (Russia)
   c. Sundberg Johan (Sweden)
   d. Manfred Gross, Germany

12. Program schedule the XXVIIth Congress of Union of the European Phoniatricians (UEP)
    Moscow, Russia, October 2-5, 2014

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>On October 2 Thursday</th>
<th>On October 3 Friday</th>
<th>On October 4 Saturday</th>
<th>On October 5 Sunday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>08.00</td>
<td></td>
<td>Lectures, IC, seminars, RT</td>
<td>Lectures, IC, seminars, RT</td>
<td>Lectures, IC, seminars, RT</td>
</tr>
<tr>
<td>09.00</td>
<td></td>
<td>Coffee break</td>
<td>Coffee break</td>
<td>Coffee break</td>
</tr>
<tr>
<td>10.00</td>
<td>First educational course</td>
<td>Scientific sessions</td>
<td>Scientific sessions</td>
<td>Scientific sessions</td>
</tr>
<tr>
<td>11.00</td>
<td>UEP board meeting</td>
<td>Lunch</td>
<td>Lunch</td>
<td>Closing ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td>12.00</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>RT - round tables IC - instructional courses</td>
</tr>
<tr>
<td>13.00</td>
<td></td>
<td>Lunch</td>
<td>Lunch</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.00</td>
<td>Lunch for board members of UEP</td>
<td>Scientific sessions</td>
<td>Scientific sessions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15.00</td>
<td></td>
<td>Free papers</td>
<td>Free papers</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Time</td>
<td>Event</td>
<td>Event</td>
<td>Event</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>------------------------------</td>
<td>------------------------------</td>
<td>------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.00</td>
<td>Registration</td>
<td>Coffee break</td>
<td>Coffee break</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.00</td>
<td>Opening ceremony</td>
<td>UEP Annual assembly/Scientific sessions</td>
<td>Scientific sessions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.00</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19.00</td>
<td>Welcome cocktail</td>
<td>Opera visit</td>
<td>Gala - dinner</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Obituary Prof. Dr. med. Karel Vrtička**

*15th* October 1930 Hodonín  
†2nd April 2013 Lucerne

The Union of the European Phoniatricians takes leave of its esteemed member Prof. Dr. med. Karel Vrtička, who passed away at the age of 82. Prof. Vrtička was a pioneer among the phoniatricians, both in Prague and in Europe. Together with the founders of the Prague Phoniatrics, Prof. Dr. Miloslav Seeman und Doc. Dr. Eva Sedláčková, he was central to the founding of the world’s first phoniatric clinic, and he made this internationally renoun through his research activity.
Our colleague's rich life is probably best described by the analogy of a mosaic, where each individual piece has its own significance in the overall picture. Prof. Vrtička also very much liked to refer to the same analogy of a mosaic when talking about the complex nature of human speech.

Prof. Karel Vrtička, lecture about Vašek's stuttering in Smetana’s The Bartered Bride

Prof. Vrtička grew up in the family of a Moravian physician. His mother was a teacher, and he always used to say that he inherited his passion for teaching from her. In fact, he devoted a big part of his life to perfecting his teaching skills. His lectures and speeches were highly regarded and valued. He taught at the Universities of Fribourg and Zürich and trained several generations of logopedics.

Prof. Vrtička was appointed to establish the first phoniatic department comprising the education of phoniatrics and logopedics in Luzern, Switzerland in 1967. He trained five Swiss phoniaticians in his specialty, and hosted numerous colleagues in his department to offer them an insight into phoniatrics. He also supervised many medical and logopedic degree dissertations. His extensive scientific work includes over 100 publications, in which he covered almost all problems of our specialty. His emphasis, however, was on the assessment of the oesophageal voice and the congenital hypoplasia of the soft palate – the Sedláčková Syndrome. Among many other findings, he published the first clinically utilizable CT-images of the pseudoglottis by laryngectomees, as well as the first meaningful CT-images of the normal and insufficient velo-pharyngeal closure. He also succeeded in demonstrating a microdeletion of the chromosome 22q11.2 as the genetic cause of the velocardiofacial Sedláčková Syndrome.

After receiving status of the emeritus, our colleague continued to publish illustrated summaries of national and international congresses and meetings, always of great professional and literary quality. These reports were highly valued in professional circles.

Prof. Vrtička devoted his life to music and speech. He was particularly fascinated by the music of his Moravian fellow countryman Leoš Janáček, who succeeded in translating the music of the speech into scores. Only four months before his passing, he published his last scientific contribution dedicated to Vašek’s stuttering in the Bartered Bride by Bedřich Smetana.
Prof. Vrtička was both a founding and honorary member of the Swiss Society of Phoniatricians. On the occasion of the Lucerne Symposium to celebrate his 80th birthday, the Charles University of Prague bestowed their greatest honor by awarding him their greatest distinction - the diploma of the natural scientist Jan Evangelista Purkyně.

We will retain the memory of our colleague Prof. Dr. med. Karel Vrtička with greatest honor and esteem.

Prof. Dr. med. Dr. h. c. Joseph Sopko, Basel, and Doc. MUDr. František Šram, CSc., Prague

Obituary Dr. Marc Yana
*2nd June 1936 Tunis
†3rd March 2013

Marc Yana was born on June 2, 1936 in Tunis. After medical studies in Paris, he was active in phoniatrics since 1962. His main topics in phoniatrics were: all areas of pathology of voice, speech and language. As pioneer of phoniatrics and enthusiastic adherent of the European ideal, Marc Yana was a member from the very beginning of UEP.

In 1976, he became president of UEP and organised the 5th UEP Congress in Paris with 86 participants from 18 countries.

From 1983 to 1992 he supported UEP as a member of the General Secretariat Office of UEP, and in 1996 he became treasurer of UEP.

In addition to his dedication to UEP, he was a networker, being active in several further scientific societies. He was a great figure in Phoniatrics and has been so devoted to defend our speciality. Thankfully, with affection and sympathy, we will remember him as a good friend and colleague.

Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, president of UEP for all UEP members
## List of UEP members

Status quo December 22, 2013

<table>
<thead>
<tr>
<th>title</th>
<th>surname</th>
<th>name</th>
<th>city</th>
<th>country</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>MSc</td>
<td>Reem</td>
<td>AbdelKarim</td>
<td>Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Tamer</td>
<td>Abou-Elsaad</td>
<td>Mansoura</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Associate Professor</td>
<td>Ahmed</td>
<td>Abu Hasseba</td>
<td>Minia</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Jan</td>
<td>Adam</td>
<td>Liberec 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr.</td>
<td>Svetap</td>
<td>Akbulut</td>
<td>Istanbul</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Associate Professor</td>
<td>Khalid</td>
<td>Al Mali</td>
<td>Riyadh</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Bo</td>
<td>Alkestrand</td>
<td>Helsingborg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D. Dr.</td>
<td>Abdulla</td>
<td>Alnajjar am Zehnhoff-Dinnenen</td>
<td>Dubai</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Antoinette</td>
<td>Ambrus</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Univ.-Prof. Dr. med.</td>
<td>Wolfgang</td>
<td>Angerstein</td>
<td>Duesseldorf</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Terhi</td>
<td>Ansamaa</td>
<td>Oys</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr.</td>
<td>Maaria</td>
<td>Ansaranta</td>
<td>Helsinki/HUS</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Amr</td>
<td>Anter</td>
<td>Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Beatriz</td>
<td>Arenaz Bua</td>
<td>Malmö</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Heba</td>
<td>Ashour</td>
<td>Beni-Suef</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Carl-Albert</td>
<td>Bader</td>
<td>Homburg/Saar</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>habil.</td>
<td>Sylva</td>
<td>Bartel-Friedrich</td>
<td>Halle/</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Hans</td>
<td>Bauer</td>
<td>Saale</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Rainer</td>
<td>Beck</td>
<td>Freiburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, M.D.</td>
<td>Wolfram</td>
<td>Behrendt</td>
<td>Leipzig</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Olga</td>
<td>Bendová</td>
<td>Prague</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Roswitha</td>
<td>Berger</td>
<td>Marburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Ph.D.</td>
<td>Erkki</td>
<td>Bianco</td>
<td>Paris</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, M.D.</td>
<td>Wolfgang</td>
<td>Bigenzahn</td>
<td>Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Anna</td>
<td>Bogusławska-Wilczyńska</td>
<td>Zielona Góra</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D., Klin. Doz.</td>
<td>Jörg Edgar</td>
<td>Bohlender</td>
<td>Zuerich</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, M.D.</td>
<td>Gerhard</td>
<td>Böhme</td>
<td>Graetelling/Muenchen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Jörg</td>
<td>Bremken</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Igor</td>
<td>Bukreev</td>
<td>Saratov</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Priv.-Doz. Dr. med.</td>
<td>Philipp P.</td>
<td>Caffier</td>
<td>Berlin</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, M.D.</td>
<td>Cori</td>
<td>Casanova</td>
<td>Barcelona</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Kristina</td>
<td>Castiglioni</td>
<td>Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>R. Eugenia</td>
<td>Chavez</td>
<td>Mexico</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. M.D. Ph.D.</td>
<td>Viktor</td>
<td>Chrobok</td>
<td>Hradec Kralove</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Salvatore</td>
<td>Coscarelli</td>
<td>Firenze</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Felix</td>
<td>de Jong</td>
<td>Leuven</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, Ph.D.,</td>
<td>Philippe</td>
<td>Dejonckere</td>
<td>Brussels</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Muhittin</td>
<td>Demir</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Associate</td>
<td>Doris-Maria</td>
<td>Denk-Linnert</td>
<td>Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>M.D.</td>
<td>Gauthier</td>
<td>Desuter</td>
</tr>
<tr>
<td>----</td>
<td>-----------</td>
<td>------</td>
<td>----------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr.</td>
<td>Dirk</td>
<td>Deuster</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Assoc. Prof. Ph.Ds</td>
<td>Olga</td>
<td>Jörg</td>
<td>Dlouha</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D., Ph.D.</td>
<td>Anna</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Jakub</td>
<td>Dršata</td>
<td>Hradec Kralove</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Jingming</td>
<td>Duan</td>
<td>Zurich</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Ulrika</td>
<td>Ekblad</td>
<td>Karlstad</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Hugo</td>
<td>Erwig</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Ulrich</td>
<td>Eysholdt</td>
<td>Erlangen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Nada</td>
<td>Fahim</td>
<td>Tanta</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Associate Professor</td>
<td>Mohamed</td>
<td>Farahat</td>
<td>Riyadh</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>assistant lecture</td>
<td>Nesreen</td>
<td>Fathi</td>
<td>Beni-suef</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Marie-Agnes</td>
<td>Faure</td>
<td>Paris</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Edgardo R.</td>
<td>Fignon</td>
<td>Braunschweig</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Eva</td>
<td>Fischer-Krall</td>
<td>Cologne</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>MUDr.</td>
<td>Jindrich</td>
<td>Fiser</td>
<td>Praha</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Susanne</td>
<td>Fleischer</td>
<td>Hamburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Pavia</td>
<td>Florianova</td>
<td>Brno</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Linda</td>
<td>Florianova</td>
<td>Brno</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Sieglinde</td>
<td>Freitag</td>
<td>Nuernberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Ph.D.</td>
<td>Dirk</td>
<td>Frölich</td>
<td>Aachen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Michael</td>
<td>Fuchs</td>
<td>Leipzig</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr.</td>
<td>Ahmed</td>
<td>Genovese</td>
<td>Helsinki</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Elisabetta</td>
<td></td>
<td>Modena</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr.</td>
<td>Dorte</td>
<td>Gerling</td>
<td>Aachen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Elfen</td>
<td>Gerritsma</td>
<td>Rotterdam</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Manfred</td>
<td>Gross</td>
<td>Berlin</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Sherzod</td>
<td>Gulyamov</td>
<td>Tashkent</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor Dr. med.</td>
<td>Horst</td>
<td>Gundermann</td>
<td>Heidelberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Lamiaa</td>
<td>Habashy</td>
<td>Alexandria</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Nirvana</td>
<td>Hafez</td>
<td>Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Liyan</td>
<td>Han</td>
<td>Beijing</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Holger</td>
<td>Henschmann</td>
<td>Frankfurt am Main</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Štěpánka</td>
<td>Havlová</td>
<td>Plzeň</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor</td>
<td>Mona</td>
<td>Hegazi</td>
<td>Cairo</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Univ.-Prof. Dr. med.</td>
<td>Markus</td>
<td>Hess</td>
<td>Hamburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Christiane</td>
<td>Hey</td>
<td>Frankfurt/Main</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Agnes</td>
<td>Hildmann</td>
<td>Bochum</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Professor, Ph.D., M.D.</td>
<td>Irena</td>
<td>Hocevar-Boltezar</td>
<td>Ljubljana</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Simon</td>
<td>Hoelz</td>
<td>Walsrode</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Cornelia</td>
<td>Hornberger</td>
<td>Heidelberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Robin Hübner</td>
<td>Münster</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>----------</td>
<td>---------------</td>
<td>---------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Daniel Jenny</td>
<td>Zuerich</td>
<td>Switzerland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Ph.D., M.D.</td>
<td>Malin Josefsson</td>
<td>Malmö</td>
<td>Sweden</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Natalia Kanoika</td>
<td>Minsk</td>
<td>Belarus</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Ph.D.</td>
<td>Mona Kastyro</td>
<td>Moscow</td>
<td>Russia</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Mostafa Khodair</td>
<td>Cairo</td>
<td>Egypt</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Professor</td>
<td>Mehmet Akif Klic</td>
<td>Kahramanmara</td>
<td>Turkey</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Zaharia Klodiana</td>
<td>Tirana</td>
<td>Albania</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Prof., M.D., Ph.D.</td>
<td>Bożena Kosztyła-Hojna</td>
<td>Białystok</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Professor</td>
<td>M. Nasser Kotby</td>
<td>Cairo</td>
<td>Egypt</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Uta Kottmann</td>
<td>Marl</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Marcela Kozáková</td>
<td>Prostějov</td>
<td>Czech Republic</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Ph.D., M.D., Assistant Director</td>
<td>Nunzia La Fauci</td>
<td>Genoa</td>
<td>Italy</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Mojmir Lejska</td>
<td>Brno</td>
<td>Czech Republic</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Jan-Henning Lemke</td>
<td>Koeln</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Barbara Lindeleman</td>
<td>Potsdam</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Docent</td>
<td>Per-Ake Lindestad</td>
<td>Stockholm</td>
<td>Sweden</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Erwin Löhle</td>
<td>Freiburg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Bernard Lueske</td>
<td>Oldenburg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Hanna Mackiewicz-Nartowicz</td>
<td>Bydgoszcz</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Cristina Oana Manolescu</td>
<td>Bucharest</td>
<td>Romania</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Alexios Martin</td>
<td>Berlin</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Professor</td>
<td>Frank Martin</td>
<td>Muenchen</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Ana Martinez</td>
<td>Pamplona</td>
<td>Spain</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Assistant professor of Phoniatrics</td>
<td>Tamer Mesallam</td>
<td>Riyadh</td>
<td>Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Sylvia Meuret</td>
<td>Leipzig</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Liliane Michels</td>
<td>Tuebingen</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Associate Professor, Docent, Ph.D., M.D., MSc</td>
<td>Mieke Moerman</td>
<td>Zwijnaarde</td>
<td>Belgium</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Sherif Mohamed</td>
<td>Ismailia</td>
<td>Egypt</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Ph.D.</td>
<td>André Muller</td>
<td>Morges</td>
<td>France</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Dirk Mürbe</td>
<td>Dresden</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Tadeus Nawka</td>
<td>Berlin</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>M.D.</td>
<td>Sussan Nazari</td>
<td>Bochum</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Professor</td>
<td>Eckhard Nessel</td>
<td>Muenster</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td>Prof. Dr. Univ.-Prof’in Dr. med.</td>
<td>Katrin Neumann</td>
<td>Bochum</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs.</td>
<td></td>
<td>Christiane Neuschafer-Rube</td>
<td>Aachen</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D., Ph.D.</td>
<td>Mats Nordgren</td>
<td>Helsingborg</td>
<td>Sweden</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Professor, Ph.D., M.D.</td>
<td>Andrzej Obrębowski</td>
<td>Poznań</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>M.D., Associate Professor</td>
<td>Haldun Oguz</td>
<td>Ankara</td>
<td>Turkey</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr.</td>
<td>Priv.-Doz., Dr.</td>
<td>Arno Olt Hoff</td>
<td>Göttingen</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Peter</td>
<td>Oppermann</td>
<td>Lucern</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Docent, Ph.D.</td>
<td>Ekaterina</td>
<td>Osipenko</td>
<td>Moscow</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, Ph.D., M.D.</td>
<td>Manuel</td>
<td>Markku</td>
<td>Tapani</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med. ENT Specialist Dr. Med. Sci.</td>
<td>Pais-Clemente</td>
<td>Patjas</td>
<td>Innsbruck</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>FRSM</td>
<td>Mette F.</td>
<td>Cipriana</td>
<td>Pedersen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Perederco</td>
<td>Piekaj-Stefanska</td>
<td>Katowice</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Věra</td>
<td>Pokorná</td>
<td>Děčín</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Ute</td>
<td>Pröschel</td>
<td>Datteln</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor Dr. med. Dr. h.c.m.</td>
<td>Antoni</td>
<td>Pruszewicz</td>
<td>Poznań</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr. Dr.</td>
<td>Martin</td>
<td>Ptok</td>
<td>Hannover</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Phoniatrician Dr. med.</td>
<td>Mari</td>
<td>Qvarnström</td>
<td>Kuopio</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Karin</td>
<td>Radke-Harm</td>
<td>Krefeld</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Iman</td>
<td>Rawas</td>
<td>Jeddah</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Julia</td>
<td>Rechenmacher-Straß</td>
<td>Wien</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Bernhard</td>
<td>Richter</td>
<td>Freiburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Anna-Katharina</td>
<td>Rohlf</td>
<td>Hamburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Marianne</td>
<td>Röhrs</td>
<td>Hamburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Renáta</td>
<td>Roktyova</td>
<td>Kroměříž</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Frank</td>
<td>Rosanowski</td>
<td>Nürnberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Jochen</td>
<td>Rosenfeld</td>
<td>Berlin</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr.</td>
<td>Ken</td>
<td>Rossau</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>John</td>
<td>Rubin</td>
<td>London</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Hanaa</td>
<td>Saad</td>
<td>Jeddah</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Joerg</td>
<td>Sandmann</td>
<td>Berlin</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Assistant Professor, Ph.D., M.D.</td>
<td>Lucyna</td>
<td>Schalén</td>
<td>Lund</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr.</td>
<td>Petra</td>
<td>Scheer</td>
<td>Bad Oeynhausen</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Bettina</td>
<td>Schickinger-Fischer</td>
<td>Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Assistant Professor</td>
<td>Antonio</td>
<td>Schindler</td>
<td>Milan</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Oskar</td>
<td>Schindler</td>
<td>Turin</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Josef</td>
<td>Schölmicher-Thier</td>
<td>Neumark</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med. Associate Professor, M.D.</td>
<td>Michael</td>
<td>Schmidt</td>
<td>Muenster</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Docent, M.D.</td>
<td>Berit</td>
<td>Schneider-Stickler</td>
<td>Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr.</td>
<td>Rüdiger</td>
<td>Schönfeld</td>
<td>Oldenburg</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Heidrun</td>
<td>Schröter-Morasch</td>
<td>Munich</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Priv.-Doz. Dr.</td>
<td>Maria</td>
<td>Schuster</td>
<td>Munich</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor, Ph.D., M.D.</td>
<td>Harm K. Schutte</td>
<td>Groningen</td>
<td>The Netherlands</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Valerie Schweizer</td>
<td>Lausanne</td>
<td>Switzerland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Wolfram Seidner</td>
<td>Berlin</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof.</td>
<td>Seifert</td>
<td>Bern</td>
<td>Switzerland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Hala Shelya</td>
<td>Manama</td>
<td>Bahrain</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Dr. med.</td>
<td>Jürgen Sieron</td>
<td>Kempten</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Ph.D.</td>
<td>Anna Sinkiewicz</td>
<td>Bydgoszcz</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr. med. Dr. h.c.</td>
<td>Joseph Sopko</td>
<td>Basel</td>
<td>Switzerland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Ass.Prof., M.D.</td>
<td>František Šram</td>
<td>Prague</td>
<td>Czech Republic</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Docent</td>
<td>Nicole Christina Stuhrmann</td>
<td>Heidelberg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>master degree of phoniatrics</td>
<td>Samy Sultan</td>
<td>Cairo</td>
<td>Egypt</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Prof. Dr. Dr. med.</td>
<td>Monika Tigges</td>
<td>Karlsruhe</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Anke Troitzsch</td>
<td>Tuebingen</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Virgilijus Uloza</td>
<td>Kaunas</td>
<td>Lithuania</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D.</td>
<td>Christian v. Deuster</td>
<td>Wuerzburg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Emirjona Vajushi</td>
<td>Tirana</td>
<td>Albania</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Popadyuk Valentín</td>
<td>Moscow</td>
<td>Russia</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>M.D., Klin. Dozentin</td>
<td>Dorothea Veraguth</td>
<td>Zuerich</td>
<td>Switzerland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Monique Verguts</td>
<td>Diest</td>
<td>Belgium</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Erkki Vilkman</td>
<td>Helsinki</td>
<td>Finland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Docent</td>
<td>Jessika Weidemann</td>
<td>Muenster</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Matthias Hans-Noachim Weikert</td>
<td>Regensburg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Willy Wellens</td>
<td>Leuven</td>
<td>Belgium</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Prof. Dr. med.</td>
<td>Jürgen Wendler</td>
<td>Berlin</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Thomas Wiesner</td>
<td>Hamburg</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Ass.Prof. PhD, M.D.</td>
<td>Bozena Wiskirska-Woznica</td>
<td>Poznan</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Gerrit Wohlt</td>
<td>Berlin</td>
<td>Germany</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Ph.D., M.D.</td>
<td>Virginie Woihsard</td>
<td>Toulouse</td>
<td>France</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>M.D.</td>
<td>Waldemar Wojnowski</td>
<td>Poznań</td>
<td>Poland</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs</td>
<td>Associate Professor, M.D.</td>
<td>Gamal Zimmer-Nowicka</td>
<td>Dubai</td>
<td>U.A.E.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr</td>
<td>Professor</td>
<td>Joanna Zorowka</td>
<td>Innsbruck</td>
<td>Austria</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Responsible for the contents:
Prof. Antoinette am Zehnhoff-Dinnesen, M. D., Ph. D.
President of the Union of the European Phoniatricians
Past President of the German Society
of Phoniatics & Pedaudiology
Head of the Clinic
of Phoniatics and Pedaudiology
University Hospital Muenster
Kardinal-von-Galen Ring 10
48149 Muenster, Germany
Phone: +49 251 8356859
Fax: +49 251 8356889
E-Mail: am.zehnhoff@uni-muenster.de
Internet: http://klinikum.uni-muenster.de/index.php?id=phoniatrie

Layout:
Peter Matulat
Webmaster of UEP
Managerial Psychologist
Clinic of Phoniatics and Pedaudiology
University Hospital Muenster
Kardinal-von-Galen Ring 10
48149 Muenster, Germany
Phone: +49 251 8356898
Fax: +49 251 8356889
E-Mail: matulat@uni-muenster.de
Internet: http://klinikum.uni-muenster.de/index.php?id=phoniatrie